

Postal Regn. No. MZR/51/2021-2023 || RNI Regn. 45448/86

JULY 2022

Vol. 111 No. 7 • A man - kum khatah ₹50

# Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



## Tawngtaina

- *Pathian ngaiha thaa rawngbawl*
- *Chawimawi phu Kohhran Upate hi*
- *Bethel-pui - Kutbûl Luichhuahah*

Editorial • Mizoram Synod • Lâwrkhâwm • Zawhna leh Chhâna

**Editor** : Rev. Lalbiaknia (9862362913)  
**Joint Editors** : Rev. V.L. Luaia Hranleh  
 Zohminglana Colney  
 Rev. K. Lalthanliana  
 Upa C. Lalengzauva  
**Business Manager** : Lalremmawia (9862374560)  
 Synod Office Second Floor  
 Mission Veng, Aizawl - 796 001  
**Office Phone** : 0389-2324590  
 email: kristiantlangau1911@gmail.com

Kum khat lâk man : ₹50 Bu khat man : ₹5  
 A man pe duh leh a bu la duh chuan Business Manager,  
 Synod Office Second Floor, Mission Veng, Aizawl hriattir tûr a ni.  
**Thu chhuahte hi Editor ngaih dân a ni vek kher lo.**

### A CHHUNGA THU AWMTE

1. Editorial	1
2. Mizoram Synod	2
3. Lâwrkhâwm	8
4. Zawhna leh Chhânna	11
5. <b>Sermon</b>	
(1) Tawngtaina	17
(2) Pathian thu awih	24
(3) Pathian ngaiha thaa rawngbâwl	29
6. <b>Article</b>	
(1) Chawimawi phu Kohran Upate hi	33
(2) Bethel-pui - Kutbûl Luichhuah	36
(3) Hla thu bawk le	40
7. Bible Sunday thupui	42
8. Sûnna	43

#### SYNOD PUIPATE

**Moderator** : Rev. Dr Vânlalnghâka Râlte  
**Secretaries** : Rev. Z.D. Lalhmachhuana (Sr.)  
 Upa B. Lalhmunliana (Jr.)  
**Finance Officers** : Rev. V.L. Luaia Hranleh  
 Rev. P.C. Pachhûnga  
**Statistician** : Rev. Lalsângbera  
**Sr. Executive Secretary** : Rev. C. Zoramawia  
**Executive Secretary** : Rev. Dr K. Lallâwmzuala

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



## HRISÊLNA VAWNHIM

### Editorial

*Pathian khawngaihna in July thla kan lo chuang kai leh ta. July Pathianni hmasa ber hi Damdawi In Pathianni atân kum tam tak kan lo hmang tawh thîn a. Kum 2008 Synod khân, “Health Sunday leh Hospital Sunday hi Pathianni vawi khatah hman ni se,” tiin a rêl a. Kum 2010 aṅangin kan hmang kawp ta zêl a ni. Hrisêlna lama inzirtîr nân leh tihdam rawngbâwlnaa Kohhrante infuih thar nân July Pathianni hmasa ber hi kan hmang ta zêl a, a hluin a ṅangkai hle.*

*Hrisêlna leh damlohna hian khawvêl mihringte min huap vek a, kan rilru pawh a luah a, kan ngai pawimawh theuh a tih theih ang. Kan chhûngte emaw, thiante emaw, kan hmelhriat a tute pawh, rei deuh hlek inhma tawh lote kan han inhma kan inbiakna ṅawngkam hmasa ni fo thîn chu, “I dam em? In tha tlâng em?” tih hi a ni thîn. Dam leh hrisêl hi a hlu a, hrisêl tûrin kan tih ve theih tam tak a awm bawk.*

*Eng lai pawhin min tina theitu, chhûng lam leh pâwn lamah, hmuh theih leh theih lohvin min hual reng a. Tihnat theih tûrin keimahni pawh kan inpho chhuak reng a tih theih bawk. Kan hrisêlna vênghim tûrin zu leh ruihhlo te, zûk leh hmuam te hi hrisêlna tichhe thei a nih avângin tih loh, insûm a tûl. Ei leh inah pawh insûm a pawimawh viau bawk. Mi thiamte sawi fo chu – sa thau ei tam te, sa ei tam te, tui tih vânga ṅum khata thil ei theuh te hi a tha lo va, insûm tûr a ni; invawn fai leh thianghlimte hi hrisêlna vawnhim nân a tûl, tihte hi a ni a, a pawimawh hle.*

*Tha taka Lalpa rawng bâwl thei tûr leh hna thawk thei tûr te, mi dangte ṅanpui thei tûr tein Pathian ringtute chuan kan hrisêlna kan vawnhim a pawimawh tih i hre reng ang u.*

.....



– *Executive Secretary  
i/c Publicity, etc.*

### ✪ UCFNEI-IN SYNOD OFFICE TLAWH

May ni 23 khân United Christian Forum of North East India (UCFNEI) hminga Assam leh Meghalaya aṅanga lo kal – Roman Catholic Kohhrana Archbishop, Rev. Thomas Menampambil-a leh Father Tom-aten Synod Office an rawn tlawh a, Mizorama Myanmar râltlânte dinhmun leh ṅanpui zêl dân tûr zir chianga lo kal an ni.

### ✪ MCC PRINCIPAL INTHLAK

Mizoram Christian College (MCC) Principal thar Dr Tâwnênga chuan June ni 1 khân Rev. Dr Lalchungnunga hnên aṅangin MCC Principal mawhphurhna a la a. He hun

hi Rev. V.L. Luaia Hrânleh, Executive Secretary leh Rev. Lalsângbera, FG&CC Director-ten an hmanpui.

### ✪ THAWKTU THAR

Synod Service Board chuan Synod Rescue Home-a Staff Nurse hna contract-a thawk tûrin C. Lalnunmawii d/o C. Lalhmingliana, Chawnpui Vêng, Aizâwl chu a la thar a. A hna hi June ni 1, 2022 khân a zawm.

### ✪ MTC GRADUATION DAY

Missionary Training College (MTC) chuan May ni 17 khân Mission Vêngthlang Kohhran Golden Jubilee Hall-ah Graduation Day wawi 10-na a hmang a, B.Miss. zir zo mi 20 thlah an ni.

### ✪ SYNOD MISSION BOARD

#### ◆ MS Evangelist la thar

June ni 1 khân Masihi Sangati Working Committee chuan hêng mi 8-te hi Masihi Sangati Evangelist atân a la thar a, June 1–December 31, 2022 chhông an thawk ang:

1. Michael H. Lalremsânga  
Bâwngkâwn East
2. James C. Lalhmachhuana  
Tuikual
3. Lalnunhlima  
Ramhlun North
4. Jagadish Kalai  
New Colony I, Saiha
5. Baby Vânlalrêngpuii  
Republic Vêng
6. H. Vâneihsânga  
Tlabung Chawnpui
7. H. Lalrinmawia  
Durtlâng Mêl 5
8. Lalruatlâwma  
Saihapui K

◆ **Mission Orientation programme**

May ni 25–31 chhûng khân Mission Field hrang hranga Field Secretary leh Field Pastor-te tân Mission Orientation Programme, Missionary Training College (MTC), Mission Vêngthlang, Aizâwlah buatsaih a ni a, Field Secretary 10 leh Field Pastor 39, an vaiin mi 49 an tel.

May ni 25 zânah inlawmna leh inhmêlhriattîrna inkhawm tawi hman a ni a, May ni 26–31 chhûngin thupui hrang hrang

an zir a, May 29 (Pathianni)-ah Aizâwl khawpui chhûnga kohhran hrang hrang an tlawh.

✪ **KOHRAN HMEICHHIA**

◆ **Rorêl Inkhâwm vawi 11-na**

May ni 26 khân Kohhran Hmeichhe Rorêl Inkhâwm vawi 11-na chu Mission Vêng Kohhran Biak In, Aizâwlah tluang taka hman a ni a, thupui chu, ‘*Sim ula, hawi kê leh rawh u,*’ (Tirh 3:19) tih a ni. Rorel Inkhâwm hi Pi Sailûti, Inkhâwmpui Lian Chairman-in kaihruaiin, palai 332 an kal a. Covid-19 hripui avângin ni khat nilênga hun hman a ni.

Report aţanga a lan dânin, hmeichhe member 1,88,060 an awm a, chhûngkua za zêla 65.65-in ni tin chhûng inkhâwm an hman thei a, chhûngkua za zêla 98.33-in buhfai an thâm ziah a. Kum 2021 chhûnga buhfai thâm hmuh zât belh khâwm chu kg. 1,12,51,818 leh gm 100 a ni.

Kristian Chhûngkaw Din-hmun Tehnaah N.E. Khawdungsei Bial leh Phainuam Bialten lâwmman 1-na an dawng.

## ✪ SYNOS HOSPITAL

### ◆ Doctor training zo

Dr Mac Malsâwmtluanga, Synod Hospital, Durtlânga Eye Specialist chuan LV Prasad Eye Institute, Hyderabad aṭangin Fellowship in Ocular Plastic Surgery & Ocular Oncology ṭha takin a rawn zo va. Synod Hospital Eye OPD-ah Thawhlehni leh Ninganiah râwn theih a ni ang a, Dr Fraser's Clinic, Mission Vêng, Aizâwlah Zirtâwpniah râwn theih a ni bawk ang.

## ✪ PRESCOM

### ◆ Board Meeting vawi 175-na

May ni 13 khân Synod Office-a J.M. Lloyd Hall-ah Presbyterian Communications (PRESCOM) Board meeting vawi 175-na a ṭhu a, member 45 an kal.

Board Meeting-ah hian Provisional Synod-a awm tûra Manipur Area buatsaih a nih avânga Synod Bookroom, Churachandpur Branch kal zêl dân tûr ngaihtuah a nih thu te; PRESCOM hnuaia thawktu 12 an kaisân thu te; Synod Book-

room, Bazar Branch building hnuaia leh chei ṭhat mek a nih thu te; Digital khawl thar pahnih – DP-X550 leh DP-G225 lei a nih thu te; Bookroom Chah Dawr (Home Delivery) kalpui tûra Sub-Customer Information File-a account hawn rem tih a nih thu te; Hnahthial khuua Synod Bookroom dinna tûr in lei fel a nih thu te; Synod Bookroom Headquarters sak mêk chu November 2022-ah zawh beisei a nih thu te târ lan a ni.

### ◆ Distributors' Meet

Synod Bookroom chuan May ni 19 (Nilaini) khan Synod Office Devotion Hall-ah Synod Bookroom Distributors' Meet 2022 a hmang. Kum 2021–2022 chhûngin Distributor 42-ten an budget ₹1,66,00,000/- chu an khûm a; kum hmasa lama an thawh chhuah ₹33,61,914/-in an khûm bawk. Synod Bookroom hian Distribution Centre 42 nei mêkin, pahnih dang hawn leh tûra pawm fel tawh a ni bawk. Shillong-ah Distribution Centre hawn a ni tawh bawk.

## ✪ SOCIAL FRONT

### ◆ Champhaiah Beihpui thlâk

May 21–22 chhûng khân Champhai khawpuiah beihpui thlâkin, Champhai khawpui chhûnga Kohhran hrang hrang 14-ah campaign buatsaih a ni.

Champhaia beihpui thlâk tûr hian Aizâwl aţangin campaigner 12 an kal a, Champhai khawpui chhûnga Pastor awmte campaigner atân hman nghâl an ni bawk.

He beihpui thlâknaah hian kan ram politics siam ţha tûr te, ruihhlo leh HIV/AIDS do kawnga ţan la zual tûr te, ei leh bâra intodelh leh eizawna thianghlim leh tlo nei tûrin Kohhran mipuite zirtîrin an fuih a ni.

Campaigner-te hian May ni 22 (Pathianni) tlai khân Synod Rescue Home, Champhai an tlawh a, Home hmun thar tûr leh hmalâk mêk dânte an en bawk.

### ◆ Chhiahtlâng Bialah campaign

May ni 21 leh 22 khân Chhiahtlâng Bial chhûnga Kohhran hrang hrangah

Career Guidance leh Political Education te, Ruihhlo & HIV/AIDS do leh campaign buatsaih a ni bawk.

May ni 21 (Inrinni) nilêng khân Chhiahtlâng Bial KṚP buatsaihin career chungchâng zir ho a ni a, zân aţangin Bial chhûnga Kohhran hrang hrangah Social Front Campaign chhunzawm niin Political Education te, ruihhlo leh HIV/AIDS chungchâng te leh ei leh bâra intodelh chungchângah te campaign chhunzawm a ni bawk.

## ✪ MSSU

### ◆ Training pe

May ni 21 khân Kanan Kohhranah Sunday School zirtirtu training pein Pu Lalhmunzauva Tlau, Asst. Co-ordinator leh MSSU Trainer-te – Upa Lalrosânga Kâwlni leh Upa V. Lalrindika-te an kal.

May 27 zân khân Tuikual North Kohhranah Naupang Sunday School zirtirtu training pein Pu Lalhmunzauva Tlau, Asst. Co-ordinator leh T. Upa Lalthanchhûnga, Trainer-te an kal.

May ni 28 khân Venghnuai Kohhranah Naupang Sunday School Zirtirtu training pein Pu H.K. Hmingthanzuala, Asst. Co-ordinator leh MSSU Trainer-te – Upa Zohmangaiha leh Upa B. Lalhmunliana-te an kal.

### ✪ SYNOD REVIVAL

#### ◆ Crusade buatsaih

Rev. Lalzuithanga speaker-a hmangin May ni 20–22 khân Phunchawng Kohhranah leh May ni 27–29 khân Rângvamaual Kohhranah crusade buatsaih a ni.

#### ◆ Operation Nehemia

May ni 21,22,28 & 29 khân Operation Nehemia beihpui thlâkin Aizâwl leh a chhevêlah Revival Speaker-ten group 10-ah inthenin mi 700 vêl hnênah rawng an bâwl.

#### ◆ KPP hriattîrna

Kohhran Pavalai Pâwl (KPP), tualchhûng leh Bialading tawh, la in-report lo zawng zawngten Report Form siam sa hmangin Revival Office, Synod Office, Mission Vêng, Aizâwlah report pèk zêl tûr a ni e.

### ✪ MATRIC RESULT THA

May ni 17-a MBSE-in HSLC result a tihchhuah tâkah Presbyterian English School (PES) chuan result tha tak a nei a. PES-ah hian Pâwl 10 chin nei sikul 34 an awm mêk a, chûng sikul 34 aţanga 16-ah chuan zirlaite an pass vek a ni. Exam beitu zawng zawng mi 678 zîng aţangin mi 620-in an pass a, za zêla 91.45-in an pass a ni.

### ✪ COUNSELLING TRAINING KHAR

Family Guidance & Counselling Centre (FG&CC)-in Kohhran hruaitute puala May ni 19, 2022 aţanga SMTC-a *Church Leaders' Intensive Residential Pastoral Care & Counselling Training* vawi 34-na a buatsaih chu May ni 30 zân khân khâr a ni.

### ✪ SYNOD LAY DAY HMANG

Synod Lay Workers Fellowship (SLWF) chuan hripui avânga kum 2 lai an hman theih loh hnuin May 27 khân ATC, Durtlângah Annual General Meeting (Lay Day) vawi 46-na hlim takin an hmang.



✪ **SYNOD CHHAWMDAWLNA**

Tùn hnaia harsatna hrang hrang tâwkte hnênah Synod Relief Fund ațangin hetiang hian chhawmdâwlina pêk a ni:

<i>Sl. Khu No.</i>	<i>Pêk chhan</i>	<i>Chhûngkaw zât</i>	<i>Pêk zât</i>
1. Mamit Lungsîr	In chhia	4	₹30,000
2. Mamit Field Vêng	In chhia	3	₹24,000
3. East Lungdâr	Tuilian tuar	8	₹66,000
4. Zohmun	Damlo	3	₹24,000
5. Bairabi Dinthar	In kâng	2	₹20,000
6. Zêmabâwk South	Damlo	2	₹16,000
7. Zokhawthiang	Damlo	2	₹16,000
8. Tuiuibari Vênghlui	Accident	2	₹10,000
9. Persâng	Damlo	1	₹8,000
10. Kawrtethawveng	Damlo	1	₹8,000
11. Buhbân	In chhia	1	₹8,000
12. Palsâng	Damlo	1	₹8,000
13. West Sêrzâwl	Damlo	1	₹8,000
14. Tualchêng	Damlo	4	₹32,000
15. Selâm	Damlo	2	₹16,000
16. North Dîltlâng	Damlo	2	₹16,000
17. Khawlian	Damlo	1	₹8,000
18. Chhingchhîp Vênghlun	Damlo	1	₹8,000
19. Phainuam	Damlo	1	₹8,000
20. Sairâng Dinthar	Damlo	2	₹16,000
21. Phuaibuang	Rialin in a tihchhiat	3	₹9,000
22. N. Dîltlâng	Damlo	1	₹8,000
23. Hlimen	Damlo	1	₹8,000
24. Ramhlun	Vânduaina tâwk	1	₹20,000
25. Rêngtekâwn	Damlo	1	₹8,000
26. Zâwngin	Damlo	1	₹8,000
27. Dârlâwn Vênghlun	Damlo	1	₹8,000



### MIDDLE EAST KOHHRAN INKHÂWMPUI

The Middle East Council of Churches chuan May ni 16–20, 2022 chhûng khân Egypt-ah inkhâwmpui vawi 12-na an hmang. He inkhâwmpui hian thuchhuah siamin, tharum thawhna te, firfiakna te, inthlei bîkna te an duh loh thu leh an do tlat thu te; râltlânte, mi chanhai zâwkte leh rah beh tuarte lama an tan tlat thu te leh Muslim unaute nêr rinna leh sakhwana inzahsak chung a inrem taka khawsak tlan zêl an duh thu te an târ lang a ni.

– oikoumene.org

### CHURCH OF SCOTLAND-IN UKRAINE LAM HAWI

Scotland rama Presbyterian Kohhran (Church of Scotland) chuan Ukraine-a indona a tâwp theih nân leh indona tuartute chhawmdâwl tûrin theihtâwp chhuahin hma

a la. Kohhran hruaituten UK sawrkâr hotute leh Ukraine buainaa inrawlh ram dangte chu remna kawng zawn lam thlâwp tûrin an tur reng a ni. Râltlânte lo chhawmdâwl hna thawktu kohhrante tanpui nâna thawhlâwm an khawn tling khâwm pawh cheng nuai 355 chuang (3,55,86,613) a tling tawh a. Hei bâkah hian Scotland sawrkârin Ukraine ralâlânte a lâk luh huna lo thawhpui tûrin an inkau sa reng baw.

– churchofscotland.org.uk

### TAIWAN KOHHRAN PÂWNG KAH

Laguna Woods, California-a Taiwanese Kohhran, Geneva Presbyterian Church-a Upâte Pual Inkhâwma inkhâwmhote chu Weiwen Chou-a, kum 68 miin a pâng kah chiam a, mi pakhat a thi a, mi pangain hliam na tak an tuar.

Chou-a hian thîr khaidiata kawngkhârpui a phuar beh tlat hnuah inkhâwmhote hi a kâp ta vak mai a ni. Silai a rîk rual hian upahote vêngnim tûr leh Chou-a hmachhawn tûrin Dr

John Cheng-a, daktawr thiam leh hriat hlawh tak chu a tlân chhuak nghâl a. Ani hi hmun thum laiah a lo kâp a, a hliam tuar lovin a boral zui a ni. Chou-a silaimu pakhat hi a tlawlh a, silaimu dang a thun mêk laiin Rev. Billy Chang-a chuan thutthlêng chuhin Chou-a hi a vaw thlu a, inkhâwm ve dangte nênzang rualin electric hruuin anmahni kah hlum tumtu chu an phuar hlâwm thei ta a ni. Dr John Cheng-a hi ringtu tha tak a ni a, a nu hruaiin a inkhâwm ve a, he Biak Ina a inkhâwm vawi khatna a ni nghe nghe. Dr Cheng-a leh Rev. Billy Chang-aten mi dangte vênhim nâna an thiltih hian fak a hlawh hle.

– english.pct.org.tw

### THE CHOSEN-IN ENA HLAWH

Bible behchhana Isua film (serial) an siam *The Chosen* chu vawi maktaduai zali chuang lai en a ni ta. The Chosen hi ni 26.5.2022 thleng khân vawi 40,52,68,000 lai en a ni tawh a ni. He film hi Dallas Jerkins-a director-na

hnuaiia siam a ni a, a sem darh hna hi Angel Studios-in a thawk thung. Download theih tûrin The Chosen App siam a ni a, hemi hmanh hian The Chosen hi a thlâwna en theih a ni. Mi tam takin he film an en aţang hian rinna kawngah hma an sâwn pah hle thu an sawi.

– Christianheadlines

### CHANGHUA CHRISTIAN HOSPITAL-IN UKRAINE RÂTLÂNTE 7ANPUI NÂN \$1,00,000 HLÂN

Changhua Christian Hospital chuan Presbyterian Church of Taiwan (PCT) hnuaiia Church and Society Committee kaltlangin Ukraine raltlânthe enkawltu damdawi in, Bethesda Children’s Hospital, Budapest, Hungary chu ₹77,56,760 (\$1,00,000)-in a 7anpui.

Bethesda Children’s Hospital hi kum 150 liam taa Evangelical Reform Church, Germany-in a din a ni a, tûnah hian *Reformed Church in Hungary* ta a ni. He damdawi in hi Europe khawmualpui

laili leh khawchhak lama kohhran enkawl naupang damdawi in awm chhun a ni bawk. Naupangte bâkah tleirâwl kum 18 hnuai lamte pawh an enkawl thîn a ni.

Russia-in Ukraine a rûn hnuah phei chuan an damdawi inah râtlân tam tak an enkawl bâkah Hungary-Ukraine inrinaah râtlânte tanpui hna an thawk bawk a ni. Prof. Chen Mu-Kuan, Changhua Christian Hospital Superintendent chuan a tîrah chuan Bethesda Children's Hospital hi damdawi leh damlo enkawl na bungraw chi hrang hrang thawn an tum phawt a; mahse, sum faiin an pe ta zâwk niin a sawi.

– english.pct.org.tw

### **KOHRAN THIL HLU RUK BO A NI**

Brooklyn, New York-a Catholic Biak In aţangin Pathian Bâwm lem, dollar maktaduai hnih man hu lai chu rûk bo a ni. He bâwm hi rangkachak te, lunghlu te leh tangkarua tea chei a ni a; kum 1800 bâwr vêl, he Biak In an

sak laia siam a ni. Rûkrute hian he bâwm ru tûr hian maichâm chu thil tihchhiatna hmanrua hmangin an rek pawp a ni. Kohhran hruaitute chuan he thil hi May ni 27, 2022-a rûk chhuah nia an hriat thu leh thil hlu bîk a nih avânga an ui takzet thu an sawi.

– Global News

### **UKRAINIAN ORTHODOX KOHHRANIN RUSSIA NENA INZAWMNA TITAWP**

Ni 93 zet an indo hnuah Ukrainian Orthodox Church–Moscow Patriarchate (UOC–MP) chuan Russia nên an inzawmna a titâwp ta.

May ni 27-a inkhâwmpui rorêlnaah Russian Orthodox Church (ROC) hnuai inziak lût hian Thu sâwm pêka ‘Tual that suh’ tih zâwm lotu laka an inlâk hran thu hi a puang a ni. Indo an dem thu hi thil thar a ni lo va. Indo tan tirh lai pawh khân UOC-MP Metropolitan Onufriy chuan ‘Kaina thil sual tih tharthawh lehna’ tiin indo chungchâng hi a lo sawi tawh a ni.

– Christianity Today



**C. Thankhûma**  
**W. Phailêng zawhna**

**Z.1.** *Kan Synod hnuaia Home Mission – Chhim leh Hmâra thawkte hi eng zât nge? Khawi District-ahte nge an thawh? Khawiahte nge High School kan neih?*

**Ch.** Home Mission South-ah thawktu 255, Home Mission North-ah thawktu 186, an vaiin thawktu 441 an awm a; district pali – Lunglei, Lawngtlai, Mamit leh Kolasib District-ahte an thawk. High School kan neihnate chu – Home Mission North-ah Salem Boarding, Damparêng-puiah leh Home Mission South-ah Tlabung leh Búngtláng South-ahte a ni.

**Z.2.** *Zîng Ṭawngṭai Inkhâwma hman tûr Thupui Bu, kum 2017 hma lamah khân ṭawngṭaisak ṭhin tûrin WCC kha telh a ni ṭhin a. Tûn hnua hian telh a ni ta lo va.*

*Mi ṭhenkhatin sakawlh nêna inzawma an sawi vâng em ni? WCC hi eng nge a inngahna leh a hnathawh? Kohhran eng zât nge tel?*

**Ch.** Ṭawngṭai Thupui Bu buatsaih (revise) lai kha chuan an la telh a. A awmzia sawi zauna nêna a thui ta deuh hlek a. Ṭawngṭai Thupui Bu hi a têt/thehlêp deuh nêna, an chhut chhuahna lamah eng emaw tiin a lang ta lo niin a buatsaihtute chuan an sawi. Sakawlh nêna inzawma sawi vâng pawh a ni lo ve. A chhutna lama lang lo palh a ni âwm e.

WCC inngahna chu: “Kan Lalpa Isua Krista chu Pathian Lehkha Thu ang zêla Pathian leh Chhandamtu a nih puangtu, Pathian pakhat – Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim ropuina tûra kohna thumun an dawn hlen chhuak tûra beitu Kohhrante inpâwl khâwmna a ni,” tih a ni.

WCC chuan mi zawng zawng hnênah nun kawng tinrênga Krista thuhretu an nih theih nân leh Kohhrante inpumkhat nân leh mihringte

inunau nân a thawkin a ãnpui ãhîn. WCC-ah hian ram hrang 110 vêl ațangin Kohhran hrang hrang an tel a. Kum 2013-ah khân member Kohhran 350 an awm a, Associate member-te nêñ vek chuan member 400 chuang an ni. Tel thar an awm zêl bawk.

**Upa Khualiana**  
**N. Chawnpui zawhna**

**Z.1.** *Genesis 2:24-ah, “Chuvângin, mipain a nu leh pa a kalsan ang a, a nupui a vuan ang; tichuan, tisa pumkhat an lo ni tawh ang,” tih kan hmu a. Mizote inneih dânah a tlângpuiin hmeichhia zâwkin nu leh pa kalsanin an pasal an vuan zâwk si a. Hei hi engtia sawi rem tûr nge ni ang?*

**Ch.** Israel-te inneihnaah mipainah hmeichhia an lawi a. “Chuvângin, mipain a nu leh a pa a kalsan ang a, a nupui a vuan ang,” tih hi, nu leh pate chhuahsan, inlahrang tih lam aiin inlaichinna lam hawia hrilhfiyah tûrah mi thiamte chuan an ngai. Thu sâwm pêk pangana (Ex 20:1–17)-ah, “I nu leh i pa chawimawi rawh,”

tihi kan hmu bawk a. Nu leh pa laka mawhphurhna sâng tak nei ãhîn kha, nupui a neih chinah chuan a mawhphurhna leh a ngaih pawimawh tûr chu a lo inthlâk ta a. “A nupui a vuan ang a...tisa pumkhat an lo ni tawh ang,” tia a sawi zui avângin, nupa inlaichinna chu – nu leh pate, fate nêña inlaichinna aia ãhûk zâwk leh nghet zâwk a ni tih a târ lanna a ni thei ang. Mipain nupui a neih chinah chuan a hmangaihna sâng ber, a mawhphurhna sâng ber leh hmasa ber chu a nupui lakah a ni, tihna a ni ber ang e.

**Z.2.** *Lalnu Estheri pasal, Lal Ahasuera kha eng hnam nge?*

**Ch.** Ahasuera hi Persia lal a ni a, Persia mi leh hnam ni mai âwm tak chu a ni. Persia lalho zîngah Ahasuera hming pu tak hi hriat tûr an awm lo va. Hrilhfihtute chuan Persia lalho zînga pakhat, Xerxes (485–465 BC) kha niin an ring.

**Upa F. Chhannâwla**  
**Lawngtlai Bazar zawhna**

**Z.1.** *Genesis bung 1:1,2, “A tîrin Pathianin lei leh vân a*

*siam a. Tin, lei hi a chhia a, a ruak ngawt a ni a; tui thûk tak chung chu a thim mup a. Pathian Thlarau chuan tui chungte chu a awp reng a”.*

*Pathianin lei leh vân a siam chu a chhe vek si a. Khami lei leh vân a siamah khân mihring an awm em? Lei leh vân a chhiat tâk si chuan keini tâna kan awmna hi a siam thar leh tihna em ni ang? Lei leh vân hi vawi hnih a siam tihna a ni em?*

**Ch.** Lei leh vân awm tawh a lo chhiat vek hnua siam thar leh thu ni lovin, lei leh vân siamtu, dintu, awmze nei taka ruahmana awmtîrtu, a bulpui chu Pathian a nihzia sawina a ni ber e.

“Lei hi a chhia a, a ruak ngawt a ni a; tui thûk tak chung chu a thim mup a,” tih hi, a nih tûr ang la ni lo, mumal nei lo dinhmun a sawina a ni a. Pathianin ni ruk chhûngin khawvêl leh a chhûnga thil awm tinrêng hi a siam a, a ni ruknaah mihring a siam chauh tih kan hmu bawk.

**Z.2. Johana 5:3,** “Chûngah chuan damlo te, mittel te,

*kebai te, zeng te tam tak an mu hlawm a”.* He laia ‘damlote’ tih hi engtia damlo nge ni ang? Eng natna nge?

**Ch.** Engtia damlote nge, eng natna nge tih hi a sawi tel lo va, hrilhfihtute pawhin an sawi hek lo va, kan hre lo a ni e. Damlo ta chu natna nei an ni phawt ang.

**Z.3. Marka 14:37 thu-ah hian eng vânga Petera chauh kha,** “I muhîl a ni maw?” ti nge a nih?

**Ch.** He thu hi Matthaia 26:40-ah pawh kan hmu a. A zirtîrte muhîl vek si, Petera hnêna, “I muhîl a ni maw?” a tih hi, zirtîrte zînga a hotu chan chang ber Petera kha mal manin, hminghmerhin arawn ko a ni ber mai.

**Upa H. Thangmawizuala**  
**Upper Republic zawhna/rawtna**

**Z.1. Puitling Sunday School zirlaiah hian zirlai tâwpah sawi ho tûr dah a ni thîn a. Ngaih dân sawina mai ni lovin, Synod Khâwmpui meuhvin a lo rêl tawh thilte a awm thei thîn a. Hêng hunah hian chuan Synod-in a**

*lo rêl tawh dân te hi ziak tel a ̣a lâwm ni? Entîr nân, May ni 9, 2022-ah chuan ‘Bâwkte Kûtah Isua a kal’ tih kan zir a. Sawi ho tûrah ‘Kût thila Kohhranhote inhnammawih dân tûr chin sawi ho ni se’ tih a ni a. Hetiang thupui lianah chuan Synod Khâwmpuiin kaihhruaina hial a lo siam tawh ‘Mizo Culture hlui chungchânga Kohhran thuchah (1992)’ tih te kha han târ lang ̣hîn sela, a va ̣a dâwn êm! Tichuan, rinthua sawi lovin, Kohhran dinhmun Chiang taka inhriat-tîr nawn lehna ̣a tak a ni ngei ang.*

**Ch.** I sawi ang hian, zirlaibu ziahtuten hetiang lam thil a awm leh chuan rawn hre tel se a ̣angkai viau thei âwm e.

**Z.2.** Kan Hla Bu No. 351-na, “Grinland vûr ram ạang te...” tih hla châng hnihna, “...Thlîr lam apiang a mawi a, mihring erawh an sual...” tih hi thu dik tak a ni mai thei e. Ram khata mi, ‘mihring erawh an sual’ tih ngawt mai hi hnam inhmuhstina te pawh

*a ang thei a. Chuvângin, he tlar, ‘Mihring erawh an sual’ tih hi chu siam ̣at thuai chi a niin ka hria. Ka han rawt a ni e.*

**Ch.** He hla hi Chanchin ̣a puan darhna hla, Chanchin ̣a hril tûlzia leh hril tûra mite chona hla ropui tak a ni a. I ngaihtuahna ̣awmpuitu pawh an tam viau mai thei. Chutih rualin, Chanchin ̣a veina thûk tak nei (Kristiante) thlîrna ạang chuan a pawm theih viau a ni lo’ m ni? Châng thumna hian a phuahtu rilru pawh a târ lang Chiang viauvin a rin theih baw k e.

### *Lalhmuliana*

#### **Chhingchhîp Vênghlun zawhna**

**Z.1.** Ni 12.6.2022 Puitling Sunday School zirlaia sawi ho tûr 1-naa, Isuan, “Abrahama awm hma pawhin ka awm tawh,” a tiha ‘tawh’ belh a ni hian a bu chhûng thu leh chatuan mi a nihna hi a khawih pawih pha mai lo maw? ‘Tawh’ tih chuan awm ̣an ni nei tih a kâwk lo maw?

**Ch.** In lo en chîk a, a lâwm-awm e. A Bible thu-ah kha



chuan, “Abrahama awm hma pawhin ka awm,” tih a ni a. Sawi ho turah ‘tawh’ belh a ni thung a. ‘Tawh’ tih hian awm ãan ni nei tih a kawkw chuang em ni? Thupuan 1:8-ah, amah Lal Isua nihna sawiin, “‘Kei Alpha leh Omega ka ni,’ Lalpa Pathian, awm mêka leh awm tawha leh lo la awm tûra, Engkimtithêia chuan a ti a ni,” tiin a sawi a. Chatuan mi (Awm ãan ni nei lo) a nih kan pawm ngheh viau hi.

**Z.2. Isuan Diabola nihna a sawi hian ‘A tîr ata tualthat a ni’ a ti a. Eng tik laiin nge Diabola hian tual a lo thah rêng le?**

**Ch.** Johana 8:44-in Diabola nihna a sawi, “Ani chu a tîr ata tualthat a ni...” tih hi, “Diabola duh zâwng chu tualthah a ni. Evi leh Adama chu a thlêm a, thei ei phal loh chu an ei a, an thi ta a. Kaina chuan Diabola vângin Abela chu a that a. Chûng chu Diabola duh dân a ni,” tiin Rev. Zairema chuan a hrilhfiah a, a pawmawm viau mai.

***F. Aizâma, Bethlehem Vêngthlang, Aizâwl zawhna***

**Z.1. Matthaia 5:32-ah,** “Tu pawh mâk hnu nei apiang chu a uire a ni tih ka hrilh a che u, a ti a,” tih a ni a. *Kan Bible meuhvin mâk hnu nei mah uire a tih laia hmeichhe uire, eng emaw avânga a pasalin ngaidama a neih leh tâk mai ang chi hi – ngaidama nei lehtu kha uire a ni em? Kan Kohhran hian engtin nge a ngaih? An chungah action an la ngaiin, lâk tûr a ni ang em?*

**Ch.** Nupa Chungchâng Dân, Bung V.G.3-naah chuan, “Nupa inuiresan chu, a uire lo zâwkin a ngaihdama an inkawp zui zêl pawhin a uire zâwk chu inngaihna suala tlu thunun anga thunun tûr a ni,” tih kan hmu a. Ngaidama nei lehtu chu uire a ni ve lo.

***Chawnghnûna Tahan San Myo, Myanmar zawhna***

**Z.1. Chanchin Ṭha Matthaia ziak bung 2:18-a Heroda nausên râwt thu-ah hian ‘Rakili chuan a fate a ãah a’ tih hi Jeremia bung 31:15**

*thua mi hi a rawn la chhuak a. Rakili kan hriat lâw, Jakoba nupui hi a ni nge mi dang? Tu Rakili nge ni? Jakoba nupui kha a ni thei em?*

**Ch.** Ni e, Rakili, Jakoba nupui, Josefa leh Benjamina hringtu kha heta a sawi hi a ni a. Han sawi zui hlek ila. Jakoba te chhôngkua Bethel aṭanga Bethlehem (Ephrat) pana an kal laiin, Rakili hian kawnglakah nau (Benjamina) a hring a, amah Rakili chuan a thih phah ta a. Chutah chuan an phûm nghâl a, Rakili Thlân tih a ni ta rêng a.

Jeremia 31:15-a kan hmuh hi tehkhin ṭawngkam (hla) a ni a. Hmâr lam Israel chu nu anga tehkhinin, a hmingah Rakili tiin a sawi a. A fate (Israel) sal tâng tûra kalte a ṭahna anga târ lan a ni. Rakili hian a fate (thlahte) sal tâng tûra kal chu a thlân aṭangin ṭah hla lo chham khum angin an suangtuah a ni thei bawk.

Mt 2:18-ah hian, Herodan nausên a râwt kha Israel-te tuarna râpthlâk tak sînna thu

hmangin a sawi a. Jer 31:15 thu hi Herodan nausên a râwt tûr thu sawi lâwknaah belin, “Jeremian...a sawi kha a lo thleng ta,” a ti a ni.

**Z.2.** *Mizo lêngkhâwm hla bua C.Z. Huala phuah, ‘Eden hlui hi kan hnuchhawn ram a ni’ tiha a thunawn tlar hnuhnung bera ‘Sih nau ang nui zain ka hmu’ tiha ‘Sih nau’ hi min han sawi fiahsak la, ka lâwm hle ang.*

**Ch.** ‘Sih nau ang nui’ tih hi Dr R.L. Thanmawia *Hla Thu Dictionary*-ah heti hian hrilhfiâh a ni: nui, hlim, ri chêl chûl (Hmânlai chuan sih tuiah hian ramhuai an chêng ṭhîn a, chûnggho chu an hlim thâwm leh an nui ri chauh an hre ṭhîn a, anmahni tak an hmu ngai lo), tiin.

C.Z. Huala hian sih nauho hlim taka nui rawi rawi nia sawi chu tehkhin thua hmangin, a lenrual hlui kal hmasate (thi tawhte) chu Eden thar tualah hlim taka awmin a suangtuahnain a hmu a, chu chu hlain a chham chhuak ta a ni.



## ṬAWNGṬAINA

(Kol 4:2; 1 Tim 2:1ff; Mt 7:7–11)

– Rev. Dr C. Vânlalhruaia  
Ramhlun Vêngchung, Aizâwl

**Thuhma :** Kan thupui hi ‘Ṭawngṭaina’ tih a ni. Ṭawngṭai chu mihringin Pathian a dâwrna a ni. Thuthlung Hlui zirtu mi thiam pakhat, Koehler-a chuan Thuthlung Hluiah ṭawngṭaina tih hi vawi 85 awmin a sawi a. Tin, Sam zînga 60 chu ṭawngṭaina hlang ang deuhva ngaih theih a nih bâkah a dang 14 chuan ṭawngṭaina thu keng telin a sawi bawk.

Bible-a ṭawngṭaina chung-châng lo lan hmasakna ber chu Setha dam lai khân a ni. Fapa Enosa a neih thu sawina chhonzawm chiahin, “Chumi lai chuan miten Pathian hming an lo lam ṭan ta a,” tih a ni (Gen 4:26). ‘Lalpa hming lam’ tih chu ‘ṭawngṭai’ tihna a ni. Israel hnam pate chanchinah Lalpa hming an lam tih kan hmu bawk ṭhîn (Gen 2:8; 21:33). Pathian hnênah an ṭawngṭai ṭhin tihna a ni (Gen 15:2ff).

Thuthlung Thar ṭawngṭainaah chuan Lal Isua zirtîrna leh Amah ngeiin a tih dân hi entawn tûr a ni. Krista chuan Pathian nêna inpâwl reng chung a nun kha a hman

avangin a nun kha ṭawngṭai nun a ni a. A Pa duh zâwng tih chu a chaw tui ber a ni.

Isuan hmun fianrial a pan thu hi kan hmu fo va (Mt 14:13; Mk 6:32; 4:32). A rawng-bâwlna leh a nun hun pawimawh lai deuhvah chuan a ṭawngṭai thu hi a lang zêl a ni. e.g. Baptisma a chanin (Mt 8:6), Zirtîrte a kohvin (Lk 6:12,13), Thil mak tam tak a tih ṭumin (Lk 9:16; Jn 6:23), Hmêl danglamna tlângah (Lk 9:29), Gethsemane huanah (Lk 22:29, 46), Khen behnaah (Mt 27:66), Inpumkhatna atâna a ṭawngṭainaah (Jn 17), Petera tâna a ṭawngṭainaah (Lk 27:32), Amah khêng bettute tân a ṭawngṭainaah (Lk 23:34).

Kristan ṭawngṭai dân a zirtîr hi chuan Thlarau lam thil a ni deuh phawt a. “A ram leh a felna chu zawng hmasa zâwk rawh u; tichuan, chûng zawng zawng chu a pêk belhchhah ang che u,” a ti (Mt 6:33).

Lal Isua chuan ṭawngṭaia kan tih dân tûr pawh min zirtîr a, a uluk êm êm a. “In ṭawngṭaiin, mi vervêkte angin in ti tûr a ni lo; miin an hmuh theihna tûrin inkhâwmna inah te, kawthlêr pêng takah te ding chung a ṭawngṭai an ngaina si ṭhîn a. Tihtakmeuhvin ka hrilh a che u, an lâwmman chu an hmu zo tawh. Nang erawh chu i ṭawngṭaiin i pindan chhûng-rilah lût la, i kawng khâr la, i Pa a rûka awm hnênah chuan ṭawngṭai rawh; tichuan, i Pa a rûka hmu ṭhîntu chuan a rûl ang che. Tin, in ṭawngṭaiin Jentailte angin sawi nawn mai mai suh u; an ṭawng tam avângin hriain an ring a ni. Chutichuan, anmahni angin awm suh u; amah in dîl hmian in Pa chuan engte nge in mamawh tih a hre reng si a,” a ti a (Mt 6:5–8). Lal Ṭawngṭaina, tûna Kohhranhotena kan hman ṭhin hi a

zirtir ta a, a hman dân tak hi chu Kohhran hmasate khân an siamrem a ni.

Chaw nghei dân tûr pawh uluk takin a zirtîr a: “Chaw in nghei hun pawhin, mi vervêkte angin ngui hmêl pu suh u; anni zawngin mi mit hmuha chaw ngheia an lan theihna tûrin an hmêl an tipawr si ṭhîn a. Tihtakmeuhvin ka hrilh a che u, an lâwmman chu an hmu zo tawh. Nang erawh chuan chaw i nghei hunin sahriak thih la, i hmai phih rawh; chutichuan, i Pa a rûka awm mit hmuhah chauh lo chuan, mihring mit hmuhah chaw ngheiin i lang lo vang; tichuan, i Pa a rûka hmu ṭhîntu chuan a rûl ang che,” tiin (Mt 6:16–18). Hetiang taka ngaihtuahna hmang hian i ṭawngṭai ṭhîn em le?

Lal Isua chuan dîl tûrin min ti: “Dîl rawh u; tichuan, an pe ang che u; zawng rawh u; tichuan, in hmu ang; kik rawh u; tichuan, an hawnsak ang che u; tu pawh a dîl apiang chuan an hmu ṭhîn a, tu pawh a zawng chuan an hmu ṭhîn a, tu pawh a kik chu an hawnsak dawn a ni,” a ti (Mt 7:7,8). Pêkin kan

awm ngei dawn a ni tih hetiang hian a sawi bawk: “Nangniho hi tu pawh in fapain chhangpêr dîl che u sela, tuin nge lung pe ang che u? A nih leh sangha dîl che u sela, tuin nge rûl pe ang che u? Nangni mi sual mahin in fate thil tha pêk nachâng in hriat chuan, in Pa vâna mi chuan a dîltute chu thil tha a pe zâwk êm êm dâwn lo vem ni?” tiin (Mt 7:9–11). A va thlamuanthlâk êm! Dîl nachâng i hria ang u.

Jakoba hian ÷awngt̄ai chu a ngai pawimawh hle mai. A lehkhathawn 5:13ff-ah hetiang hian a sawi: “In zîngah thil tha lo tuar an awm em? ÷awngt̄ai rawh se. Hlim an awm em? Fakna hla sa rawh se. In zîngah damlo an awm em? Kohhran Upa koht̄ir sela, anin Lalpa hminga hriak hnawihin a chungah ÷awngt̄ai rawh se, rinnaa ÷awngt̄aina chuan damlo chu a chhandam ang,” tiin.

Jakoba chuan, “Mi fel ÷awngt̄aina chuan thil nasa tak a ti thîn,” a ti a. Elija chu keimahni nungchang ang pu mihring a ni a, ani chu ruah s̄ur

loh nân thahnemngai takin a ÷awngt̄ai a; kum thum leh thla ruk chhông zawng lei chungah ruah a s̄ur ta lo va; a ÷awngt̄ai leh a, vânin ruah a s̄urt̄ir a, leiin rahte a rawn chhuahf̄ir ta a,” a ti. Chutiang khawpa Elija ÷awngt̄aina a chhân chuan keini ÷awngt̄aina pawh Pathianin a chhông ngei ang tih i ring tlat ang u.

Kohhran hmasate ÷awngt̄ainate kha Pathianin mal a s̄awm nasa hle mai. Thlarau Thianghlim, Pentikos Nia a lo thlen hnu khân Kohhran a lo ding a, Puithiam Lal te, Saddukaiho te, Pharisaiho te khân tiduhdahin an tibuai thîn a, ringtute an zâm hle mai. Ringtute huai nân an ÷awngt̄ai a, Pathian hnênah an harsatna engkim an thlen a, an ÷awngt̄ai zawhin an awm khâwmna chu a lo nghing a, an zain Thlarau Thianghlimin an lo khat a, huai takin Pathian thu an hril ta a (Tirh 4:32ff).

Tiduhdahna kal zêlah Heroda’n Kohhrante a tiduhdah a. Stephana pawh lungin an dêng hlum a, Herodan

Petera pawh a man a, lung inah an khung a. Heroda chuan Petera chu sipai p̄awl li, pali z̄êlin a vên chh̄awkt̄ir th̄in a. Kalhlên Kût zawhah hruai chhuah a tum a.

Petera chu tân inah chuan a awm a. Kohhranhoten th̄a-hnemngai takin an ṭawngṭaisak a, Herodan hruai chhuah a tum zân takin Petera chu a ke lehlam lehlamah th̄ir khai-diatin an hl̄ng a, a laiah a awm a. Kawngkh̄ar bulah a vêngtu mi dang pawh an awm a, tân in chu an vêng a. Petera bulah chuan vântirhkoh chu a lo ding a, ripah chuan êng eng emaw a lo êng bawk a. Petera nâkah a rawn bêng harh a, “Tho thuai rawh,” a ti a.

Vântirhkoh chuan, “Puan veng la, i pheikhawk bun rawh,” a ti a. A khaidiatte chu a tla ta a. Vântirhkoh chuan, “I puan b̄at th̄a la, mi zui rawh,” a ti a, vântirhkoh ch̄êtzia chu a mumang emaw a ti a. A vêngtu thuah hnih leh th̄ir kawngkh̄ar an pelh hnu chuan Heroda leh Juda-te beiseina lak ata Pathianin a

chhanchhuak tih a hre ta a. A inngaihtuah a, Johan Marka nu Mari in a pan a. Mi tam tak an lo ṭawngṭai a (Tirh 12:6ff). Kawngka a’n kik chuan nula Rodi-in kawngka hawn a tum a, Petera aw a hre ta mai a, a k̄ir leh a. “Petera a ni!” mipui-ho z̄ingah chuan a va ti a. Mipuite chuan, “Petera chu lung inah a tâng daih alâwm. I â ta a ni,” an ti.

A chhuahna tûrin an ṭawngṭai a, Pathianin a chhuat̄ir chuan an ringhlel leh lawi si. Hetiang mi, mahni ṭawngṭai chh̄anna ringhlel leh si hi kan awm em? Ringhlelin awm suh la; ring mai rawh, ṭawngṭai z̄el rawh.

Paula leh Sila-te chu Philippi khuah Chanchin Th̄a hrila an awm laiin ramhuai aienthiam z̄awlin, “Hêng mite hi, chhandamna kawng hrilhtu che u hi, chungnung ber Pathian bawih an nih hi,” tiin a au va, chutiang chuan mi tam tak a au va. Paula-ten a kaw-chh̄unga ramhuai chu Pathian hmingin an hnawt chhuak a. A puten an sum hmuhna a bo

vang tih an hlau va, Paula leh Sila chu an hêk a, tân inah an tâng a. Paula leh Sila chu zanlaiah an ÷awngt'ai a, hla an sa a, mi tângten an ngaithla a. Thâwklekhatah lîr nasa tak a lo nghing a; chutichuan, tân in lungphûmte lam chu a nghing a, kawngkhâr zawng zawng chu a inhawng ta nghal a, mi tin kawlbun te chu a lo inphelh ta vek a.

A vêngtu chu a muhîl a lo harh a, tân in kawngkhârte chu inhawngin a hmu a, mi tângte chu an tân bo emaw a ti a, a khandaih a phawi a, a intihlum dâwn a. Paula chu ring takin a au va, “Eng mah intih suh. Kan zain hetah kan la awm vek alâwm,” a ti a. Tân in vêngtu chuan khâwnvâr te a lam a, a zuang lût a, hlauva khûr chungin Paula leh Sila hmaah chuan a bawkkhup a, “Pute u, chhandama awm tûrin eng nge ka tih tûr?” a ti a.

Anni chuan, “Lalpa Isua ring la; tichuan, chhandamin i awm ang, nang leh i chhûngte nêh,” an ti a. Zânah la la chuan a hruai a, an vuakna vualte chu

a sil fai a, tân in vêngtu leh a chhûngte zawng zawng chuan baptisma an chang ta.

Paula leh Sila ÷awngt'aina chuan tân in lungphûm a sawi nghing a, kawlbun a sawi thla a, tâng vêngtute chhûngkua chhandamin an awm ta. A va hlâwk tehrêng êm! Chadwrekd-a chuan, “Khawvêlah hian ÷awngt'ai mi hi an ropui ber. Thil mak deuh chu – hre reng siin mihring hi an ÷awngt'ai chuang lo,” a ti hial a ni.

Kan ÷awngt'ai hian Pathian kan pâwl a, kan mamawhte a hnênah kan thlen a, anin min lo chhâng ÷hîn a. Kan tih theih loh thil tam tak min pe ÷hîn a ni. Tûnlai hian telephone te, mobile phone te kan hmang nasa tawh khawp mai a, facebook leh whatsapp-tein kan inbia a, khawvêl lehlama mite nêh pawh kan inbe zung zung ta mai a; khawvêl pawh global village kan ti thei ta hial mai. Nimahsela, hêng hmanraw changkâng tak tak pawh hi internet a ÷hat loh chuan kan hmang thei ÷hîn lo. Network ÷ha a ngai a, chu lo rêngah kan biak

tûrate kha mi dangin an lo biak chuan kan be thei thîn lo. Kan ÷awngtaina erawh chu network tha lo a awm ve ngai lo va, chhim leh hmâr, chhak leh thlanga miten eng lai pawhin kan Lalpa hi kan be thei reng a ni. Laklawh a nei ve ngai lo. Khawi lai a÷ang pawhin kan be pawp thei. Hun bi thliah eng mah a nei lo. “Min au la, ka chhâng ang che,” a ti a ni.

James I Parker-a chuan, “Pathian hian amaha kan inngah hi a duh êm avâng hian kan ÷awngtainate hi chhâng mai lovin, a hnêna nasa lehzuala ÷awngtaia dîl tûrin min duh a ni,” a ti. Chuvângin, Pathian hnênah thil kan dilin amaha inngat tlata, beisei tlata dîl tûr a ni. Bâng lovin kan ÷awngtai tûr a ni. Dîl ngut ngut hi Lal Isua duh zâwng a ni. Suro-Phoiniki nu pawhin ngênngâwl takin a dîl ngut ngut a, pêkin a awm a nih kha (Lk 11:5–13; Mk 7:27–30).

A tâwp berah chuan, Tirhkoh Paula hian Timothea hnênah ÷awngtai dân tûr a sawi hi ngai pawimawh ila.

**1. Thil dîl ÷awngtaina te :** Pathian hnênah kan mamawhte kan dîl tûr a ni. Kan duh leh kan mamawhte chu Isua hmingin kan dîl tûr a ni. Thenkhatin kan ÷awngtaiin Isua hminga dil lovin, “Lâwm thu sawi chungin kan inhlân e,” te an ti thîn. Hei hi chu a dik chiah lo a ni. Lâwm thu sawi hi chu ÷awngtainaah hian telh ngei ngei tûr a ni a. A tâwpah hi chuan inhlân hi chu telh lo ila, a hma lamah duh chuan telh zâwk ni sela. A tâwp berah hi chuan, Lal Isua sawi ang ngei hian ‘Isua hmingin kan dîl a che’ tih tûr a ni.

**2. ÷awngtaina hrim hrim te:** Hei hi Pathian pâwlna ÷awngtaina a ni. Lal Isua zankhuua a ÷awngtai khân Pathian a pâwl tlaivâr tihna a ni. Pathian hnêna ÷awngtai tih hian Pathian biakna leh pâwlna leh a hnena inpêkna, intukluhna a kâwk a, chutiang taka ÷awngtai tûr chu kan ni.

**3. ÷awngtaisakna :** Mi dang tâna ÷awngtaisakna hi kan Bible-ah hian a tam hle mai. Abraham a’n Sodom khaw tân



a dîlsak (Gen 18:16–33); Lal Isuan ringtute leh zirtîrte a dîlsak a, amah khêng bettute tân a dîlsak (Lk 23:24; Jn 17); Tûn thlengin mi sualte leh Kohhranho tân a la ÷awngtai reng (Heb 7:29); Thlarau pawhin rûm sawi hleih theih lohvin min ÷awngtaisak thîn (Rom 8:26). Keini pawhin mi dangte i ÷awngtaisak ve ang u.

**4. Lâwm thu sawi :** Lalpa hnêna lâwm thu sawi hi kan ÷awngtainaah hian telh zêl tûr a ni. Paulan, “Engah mah mangang suh u; engkimah ÷awngtai leh dîlin, lâwm thu hril tel zêlin, in duhnate chu Pathian hnênah hriattîrin awm zâwk rawh se,” a tih kha. Pathian hnênah hian lâwm thu sawi kan ba nasa êm êm a ni. Kan mamawh leh thil tinrêng min pêk te hi a va ropui êm! Ni êng mawi leh thla leh arsi êng mawite hmu theia kan awm te, ei leh in theia kan awm te hi thil lâwmawm tak a ni. Pathian hnênah lâwm thu i sawi mawlh mawlh ang u.

÷awngtai hlawhtling sawi tûr tam tak a awm a. Pakhat

chauh han sawi leh ila. Kum 1950 chho vêlah khan New Jersey, America-a nu pakhat, Dorothea Clapp-i chu an vêng High School naupangten khawvêla rawng an bâwl theih nân kum 12 a ÷awngtai a, a in hnuaia naupang pakhat phei chu Johana ziak a pe a.

Kum thum dang a ÷awngtaisak leh a. Billy Graham-a rawngbâwlinaah a ÷awngtaina rah a lo lang ta a, sikul naupang za zetin Lal Isua an pawm ta. Chanchin Tha Johana ziak a pêk leh a ÷awngtaipui rei lehzual kha Isua ringtute zîngah chuan a tel ve a, a hming chu George Verwer-a a ni. Khawvêl ram hrang hrang za chuangah rawng a bâwl a, OM (Operation Mobilization) din chhuaktu a ni. Pi Dorothea Clapp-i thahnemngai taka a ÷awngtaina chu a va hlawhtling tehlu êm!

I ÷awngtai zêl ang u. Pathianin Elija ÷awngtaina a chhân dân te kha a ropui êm mai. Lal Isuan a hminga kan dîl chuan min pêk a tiam kha. ÷awngtai hun hlu a ni e. Amen.

## PATHIAN THU AWIH

– *Upa Haukhama  
Chhingchhîp Vênghlun*

*Luka 1:38 : “Ngai teh, Lalpa bawihnu ka ni, i thu ang zêlin ka chungah thleng rawh se.”*

“Pathian thu i awih em?” tiin inzâwt ta ila, “Awih e,” ti ngam eng zât tak awm ang i maw? “Pathian thu i awih chuan a duh angin/a duh zâwngin i awm em, i nung em?” tiin inzâwt ta ila, “Nung e, awm e,” ti ngam eng zât tak awm ang i maw? Bible-ah hian Pathian thu awih leh awih lo tam fe kan hmu a. A then chauh han sawi ila.

**Pathian thu awih thenkhat,  
Thuthlung Hlui lamah**

1. **Nova** : Pathianin, “Tisa zawng zawng tâwpna chu ka hmaah a lo thleng ta a ni. Anmahni avângin lei hi inpâwngnêknain a khat zo ta si a. Tichuan, ngai teh, a lei chawpin ka tiboral dâwn e, i tân fâr thingin lawng siam rawh. Lawngah chuan pindan te i siam tûr a ni a, a chhûng lam leh pâwn lam fâr hnaiin i hnawih vek tûr a ni,” a ti a. Lawng len lam leh sân lam te, a siam dân tûr te a hrilh vek a.

Nova chuan Pathian thu awihin lawng chu a tuk ta ngat

ngat mai a, kum za lai a tuk a. Pathian thu angin ruah chu ni zawmli leh zan sawmli a lo sût ta a. Nova leh a chhûngte leh rannung leh ramsa tinrêng, chi thlah tûr lawngah chuan an lût a. Mite chuan himna an zawng a, tlâng sângah te tlânin thinglêrah te an lâwn a. Tui chu a lo lian zêl a, khawvêl zawng zawng a chîm zo ta. Nova te chhûng leh lawng chhûnga awmho chu an him ta. Pathian thu awih loho chu tuiah an pil zo ta. A va râpthlâk êm (Gen 6&7)!

2. **Abrahama** : Pathianin Abrahama hnênah, “I khaw lam ata leh i laichînteho zîng

ata leh i pa in ata chhuak la, ram ka la entîr tûr che lamah kal rawh. Tichuan, chi ropui takah ka siam ang chia; mal pawh ka sâwm ang chia, i hming ka tiropui bawk ang; tin, nang malsâwmna ni ang che. Tin, malsâwmsaktu apiang che chu mal ka sâwm ang a, ânhche lawhtu che chu ânhhia ka lawh ang; nangmahah chuan leia hnam tin an la thawveng ang.” a ti a (Gen 12:1–3). Pathian thu awihin a kal chhuak a, Kanaan ramah awmhmun a bêngbel ta. A thlahte pawh tam tak an nih tûr thu a sawi a. Malsâwmna pawh an dawng nasa.

Abrahama te nupa chu tar an lo ni ta. Fa an la nei lo, an beidawng hial tawh âwm e. Mihring ngaihah chuan fa nei thei tawh lo tûr hial an ni. Mahse, Pathian thutiam chu an nghâk fan fan. Pathianin fapa duhawm tak Isaaka a pe ta. An lâwmin an va hlim dâwn êm! An duat ngawt ang. Abrahama hnênah thu a lo thleng leh ta tlat mai. An fapa neih chhun, an duat ngawih ngawih chu Pathianin Moria rama tlâng

pakhatah hâlrâl thilhlana hlân tûrin a rawn ti ta tlat mai. An thin a va thâwng dâwn êm! An nupa chuan hriat thiam har an va ti dâwn tak êm! Mahse, Abrahama chuan Pathian thu a hnial ngam lo. Hâlrâl thilhlana hlân tûrin an pafain an kal ta. Mittui tla zawih zawih chungin an kal a rinawm. A fapa, a hmangaih êm êm chu hâl ral tûrin a phuar ta. Tha a tho duh lo ngawt ang le! Mahse, Pathian chuan Abrahaman a thu a awihzia a hmuh chuan, a fapa aia hlan tûr berampa a rawn pe ta. A va lâwmin dâwn tak êm! Malsâwmna tinrêngin a vûr zui ta (Gen 21&22).

**3. Josefa :** Josefa hi Jakoba, Israela tar lam fa, a duat êm êm a ni a, a uten an thîk khawpin a duat a ni. A unauten an îtsîk avânga thah hial an duh. Khuarkhurum thûk takah an paih. Midian sumdâwng hnênah chêng sawmhnih lekin an hralh. Potiphara bawihah rinawm takin a awm. A piin a ngaihzâwn avângin mutpui tûrin vawi tam tak a thlêm a; mahse, Josefan a duh lo. “Engah nge he sual lian tak hi

tiin Pathian chungah thil ka tihsual theih ang?” a ti. Potiphara nupuin dâwtin a hêk a, lung inah hrehawm takin an tântîr. Pathiana a innghah tlat avâng leh Pathian thu a awih avângin Pathianin a chhanchhuak. Aigupta-ho chungah hotuah a awm. A nu leh pa leh a unaute chhandamtu ropui a ni (Gen 37–39).

### Thuthlung Thar lamah

**1. Mari :** Vântirhkohvin Mari hnênah nau a pai tûr thu a hrilh thut mai. Pasal pawh a la nei si lo va, a va mangang êm! “Pasal pawh ka nei si lo,” a ti. Vântirhkohvin a nau pai tûr chu Thlarau Thianghlim laka mi, Chhandamtu tûr a ni dâwn a, a hmingah pawh Isua sak tûr a nih thu hrilhin, hlau hauh lo tûrin a hrilh a. Marin a ringhlel lo. “Ngai teh, Lalpa bawihnu ka ni, i thu ang zêlin ka chungah thleng rawh se,” a ti ngam. Pathian Fapa hringtu, hmeichhia zawng zawnga nihlawh ber a nih phah ta (Lk 1:26–38).

**2. Josefa :** A nupui hual Marin nau a pai tih a hriat

chuan a va barakhaih nasa êm! Mi fel tak a nih avângin tlângthantîr a duh lo, a phat mawlh lo. A rûk têin bânsan a tum. Mahse, a mangah Lalpa vântirhkohvin Mari nau pai chu Thlarau Thianghlim laka mi a ni a, hlau lova Mari chu nei tur leh, a hmingah Isua sa tûra a hrilh angin a nei ta a. Fa an hrin hma chu a pâwl lo nghe nghe. Pathian thu a awih avângin tisa dâna Isua pa nih a hlawh ta (Mt 1:18–21).

**3. Petera :** Isua zirtîr 12 zînga hotu chan chang a ni. Lên dênga eizawng a ni. Galili dîlah te, Gennesaret dîlah te lêng dêngin sangha a man thîn. Sangha awm duhna lai leh a man dân a hre hneh hle ang.

Zan khat chu tlaivâr hialin lêng an dêng a, an hlawhchham Chiang hle. A lêng dennaah Lal Isua lo kalin, “Li thûk lam pan la, i lêngte dêng rawh,” a ti a. Peteran zankhuuaa an den pawha an man loh thu hrilhin, “Zirtîrtu, rim takin zankhuain kan bei a, eng mah kan man lo va; nimahsela, i thuin lêng te ka dêng leh ang e,” a ti a. A han

den leh chuan sangha tam tak a khuh a, an lèn pawh a chat pheuh pheuh va. Lawng pahnih pil lek lek khawpin an man ta a ni. Pathian thu awih chu a va ða êm! Hlawhtlinna a ni (Lk 5:4–7).

### **Pathian thu awih lote, Thuthlung Hluiah**

**1. Evi leh Adama :** Thlahtu bul, mi pawimawh an ni. Eden huanah Pathianin a vêng tûrin a dah. Hnathawh ngai lovin, an duh duh eia in theiin an awm. Pathianin ei a phal loh chu ei an châk ta tlat. Setana'n rûl hmangin a thlêm a, a tihder a, a thu an awih ta. Ei phal loh an ei lui a, an tân Eden huana awm phal a ni ta lo, cherub leh mei khandaih vir tawn zawk zawkin a hung ta tlat. Rim taka bianga thlantui far zawih zawih khawpa eizawng tûrin a ti ta. Pathian thu awih loh chu a va pawî êm (Gen 3:1–21)!

**2. Jona :** Pathianin Ninevi khuaa thusawi tûrin a tîr, a duh lo, tlân bo a tum, lawngah a chuang, lawng chhiat an tâwk,

tuiah paih a ni. Sanghain a lo dawlh. Sangha kawchhûng, chêp leh ûp hrehawm takah ni thum leh zan thum a awm phah. Pathian thu awih loh chu a va pawî êm (Jona 1)!

**3. Akana :** Pathianin a phal loh hluihlâwn thil a lo ru a, a thukru, an chhungkuain an thih phah (Jos 7:1–26).

### **Thuthlung Tharah**

**1. Anania leh Saphiri-tenupa :** An ram hralhna man a ðhen an zêp ru, Pathianin a hre si, an nupain a rualin an thih phah (Tirh 5:1–11)

**2. Heroda :** Ringtute tiduh-dahtu a ni. Lal puan a sin a, lalðhutphahah a ðthu a, thu a sawi a, mi zawng zawngin, “Pathian aw a nih hi, mihring aw a ni lo ve,” an ti a, an au va, Pathian hnênah chawimawina a pêk loh avângin Lalpa vântirhkohvin chawplehchilhin a man a, rûlhûtin a ei a, a thi ta (Tirh 12:20–23)

**3. Eluma :** Tirhkoh Paula te rawngbâwlina a dodâl a, a mit a del phah (Tirh 13:6–12).

Sawi tûr tam tak a awm a, kan sawi sêng lo vang. Keini hian Pathian thu kan awih em? A duh angin kan nung em? Pathian thu awihthe nihlawhzia leh ropuizia kan hria. A thu awih lote tuarna leh tâwpna kan hria. Eng tik niah emaw chuan keini pawh fiahin kan la awm dâwn. Pathian lalthut-phah hmaah kan la ding dâwn. Thiam changin nge kan awm ang thiam loh changin? Hre reng chungin Pathian thu kan awih duh lo va, zu leh sa kan tân a, mipat hmeichhiatna kan chên, tangka sum ûmin kan

hmanhlel, mawi leh mawi lo kan ngaihtuah lo, dâwt sawi kan hreh lo, mi bum kan pawisa lo, drug kan zuar, drug kan ti nasa, zu zawrh leh zu in kan bâng duh lo, thamna lâk kan hnial lo.

Kan Pathian thu awih duh lohna soal hian hremhmunah min la liampui ang. Hawh u, Pathian thu i awih ang u.

*Amah kan ring takzet em?*

*Min hrilh angin kan nung em?*

*Ama tân kan inphal em?*

*Rin hi thiltihah lang se.*

### KAN HNENA AWM RENG PATHIAN

David Livingstone-a khân Glasgow University zirlaite hnênah thu a sawi a. Africa khawmualpuia a tuarna chu a taksaah hmuh theihin a lang a. A kut vei lam, sakeibaknei seh chhiat chu a pangah a uai thla hniang a. A tuarna chanchin a sawi zawh chuan, “Hêng zawng zawng ka tuar chhuah theihna chhan hi in hre duh ang tir’u? A chhan chu – ‘Kei kumkhuain, khawvêl tâwp thleng pawhin in hnênah ka awm zêl ang,’ tih hi a ni,” a ti a.

Thuhriltu ropui John Wesley-a pawhin, “Thil zawng zawng a tha ber chu kan hnêna Pathian a awm hi a ni,” a ti bawk.

**PATHIAN NGAIHA ƧHAA RAWNGBAWL**  
*(2 Timothea 2:15)*

– *Upa H. Thangkima*  
*Dinthar, New West Phailêng*

Kan thupui hian rawngbawltute a kâwk bik a. Paula'n Timothea chu Pathian ngaiha Ƨhaa rawngbâwl tûr leh Ƨhahnemngai tûrin a fuih a, keini tân pawh fuihna pawimawh tak a ni. Pathian ngaiha Ƨhaa rawng kan bâwl theih dân tûr kawng thumin sawi kan tum ang.

**1. Thlarauva rawngbâwl**

Kan rawngbâwlnate hi malsâwmtu Pathian ta a nih avângin Pathian ngaiha Ƨha a nih a ngai. Rawngbâwl chhan hi keimahni leh Pathian tân a ni a, vân tawng rawngbâwlna a ni. Thil narân a ni lo. Chuvângin, mihring chakna leh thiltitheihna a tâwk zo lo. Thlarauva rawngbâwl chu Pathian ngaiha Ƨhaa rawngbâwl theihna hi a ni. Fakna hlaah –

*Chutichuan, i rawng bâwl*  
*theih nân,*  
*Thlarau hi kan ngên chiam;*  
*Min pâwl, zirtîr, min thlamuan*  
*ang,*  
*Vâna thlen hma loh chuan.*

*Thil dang kim hmu mah*  
*ilangin,*  
*Hei hi kan la châkkhai:*  
*Sual entîr nân min pui tûrin,*  
*Thlarau chauh a Ƨangkai.*

He hla hian a sawi chiang khawp âwm e. 2 Korinth 3:6-ah, “Thu mai chuan a tihlum Ƨhîn a, thlarau erawh chuan a tinung si Ƨhîn,” tih kan hmu. England-a Kohhran ngui manganpuitu Leonard Ravenhill-a chuan, “Mipui thi mêk hnêna sermon thi pulpit aƧanga sawi Ƨhîn thuhrltu thi kan ngah lutuk hi a lungchhiatthlâk a ni,” a ti. Kan Kohhran pawh hi he Kohhran hi kan lo ang ve mai lo maw? Thusawi thiam hi a Ƨha e; mahse, thlarauva sawi a nih loh chuan sermon thi mai

a ni thîn. “Thlarau aṭang chauh lo chuan Isua hi Lalpa an ti ngai lo,” tih a ni bawk a.

2 Korinth 3:6-ah chuan, “Amah bawk chuan thuthlung thar rawngbâwltuahte min tlintîr a; a lehkha thu mai rawngbâwltuahte ni lovin a thlarau rawngbâwltuahte a ni zâwk e,” tih kan hmu a. Engtin nge thlarauvin rawng kan bâwl theih ang, tih chu zawhna pawimawh tak a ni ngei ang. Kan mi thiamte chuan ‘thlarau leh tihtakzeta Pathian hnêna kan inhlan hi’ tiin an sawi bawk.

Mihring hian mawhphurhna kan nei a, kan theihna zawng zawng Ama tâna kan tih erawh a phût. Thupuan 3:20-ah, “Tu pawhin ka aw hriaa kawng a hawn chuan a hnênah ka lût ang a, a hnênah zanriah ka ei ang a, ani pawhin ka hnênah a ei bawk ang,” tih kan hmu. Lalpa keimahnia a awm chuan thlarauvin rawng kan bâwl thei dâwn a ni.

## 2. Rinawmna

Ṭhangthar khawvêl hmasâwn tuma intlânsiak mêkah

hian kai dum nei lova rawng bâwl a va harsa dâwn êm! Sum leh pai, in leh lo ṭha duh lo kan ni bik si lo va, mite hmuhsit nih kan hlau ve tho si. Davida pawh khân khawvêl mite nuamsa taka an awm a hmuhin, “Ka rap pelh ṭhelh ṭhelh a,” a lo ti a.

Isuan, “Khawvêla mi in ni si lo va, khawvêla mi ka thlan chhuah zâwk che u avâng hian,” a ti a (Jn 15:19). Isua vêkin, “Khawvêla thil awmte pawh hi hmangaih hek suh u,” (1 Jn 2:15) a ti bawk. Khawvêl mi ni lo hi khawvêlah kan chêng a, khawvêl mite nênan kan chêng ho va, khawvêl mite nun dâna nung ve lova, an tih ang ti ve lo tûra tlan chhuahte kan ni. Chhûra’n chêngkek hmin a hmuh chu a ît êm êm a, a tuai a tuai mai a, “Nahaia chu ni se, a lo mai âwm si a,” a ti a, a thlah leh mai thîn a. Nahaia a nih loh avângin a lo thei lo va, a thlah phal a.

Chhûra tluk lo rawngbâwltu kan awm ang em? Keini hi khawvêl mi kan nih loh avângin khawvêl thil kan ît



zâwnḡ tak, kan mamawh, kan ban phâka kan bula a lo awm hunah pawh Pathian mi kan nih avânga la lo phal rawngbâwl-tu rinawm kan ni thei ang em? Pathian duh loh zâwnḡ, khawvêl mite tih ang ti ve thei, an duh ang duh ve zêl, engkim ti thei chu Pathian tân mi rinawm an ni ngai lo vang a, Pathian ngaiha ṭhaa rawngbâwl-tu a ni thei lo vang, ti ila kan tisual âwm lo ve.

Paula'n, "Keiniho hi Krista rawng bâwl-tuah leh Pathian thurûk enkawltuah miin min ngai rawh se, hetah hian mi rinawm nih a ngai bawḡ a ni," (1 Kor 4:1) a ti a. A ruh langin sawi ta ila, mi rinawm loten rawng kan bâwl a, mi rinawm loten thu kan sawi a, mi rinawm loten an lo ngaithla a. A sawitu rinawm hek suh, lo ngaithlatu rinawm hek suh. Mi rinawm chu kan ngaisâng a, mi rinawm nih erawh harsa kan ti a ni ber âwm e.

Mitdelin mitdel a hruai chuan khuarkhurumah an tla lo vang em ni? Pathian thu sawi thiam, zâwm thiam si lo; hre

ṭeuh, nunpui si lo; Pathian duh zâwnḡ hria, ti duh si lote kan nih chuan mi rinawm kan ni ngai dâwn em ni? Miin Pathian a hriat dân leh a rin ang chen chenin a tân a rinawmin a rinawm lo mai tih theih a ni.

Juda chuan Isua chu tangka sawmthum man âwm tâwk niin a hria a, a tân a rinawm thei lo va. Paula chuan khawvêl leh a chhunga awm zawng zawng aia hlu zâwk niin a hria a, a tân rinawm takin rawng a bâwl thung a. Pathian ngaiha ṭhaa rawngbâwl tûr hian Lalpa chu Pathian a ni tih hretu kan nih a ngai. "Thih thlengin rinawmin lo awm rawh; tichuan, nunna lallukhum ka pe ang che" (Thupuan 2:10).

### 3. Inpêkna

Pathian ngaiha ṭhaa rawngbâwl chu inpêkna a ni, tiin sawi ila kan sawi sual lo vang. Pathianin kan tâna thil ropui tak min tihsak chu – a Fapa kan tâna min pe hi a ni a. Chutiang bawkin, Lalpa tâna kan tih theih sâng ber chu a

tâna kan inpêkna hi a ni ve bawk. Kan nupui/pasalten, “Ka hmangaih che,” tiin, kan tân an inpêk si loh chuan tu nge lungawi thei ang? Mi tam tak, Pathian tâna an inpêk ðhinna chhan chu kan tan Pathian a inpêk vâng hi a ni.

David Wilkerson-a rawng-bâwlna kha a ropui ngawt mai. Mi sual turu tak mai Nicky Cruz-a chu rawng chhuakin, a tân a inpe a. A tâna Pathianin a Fapa Isua a pêk thu chu, Pathianin a hmangaih vâng a ni tih a hrilh a. Chu thu chuan Nicky Cruz-a chu a titlâwm a, a lo piangthar ta, David Wilkerson-a inpêkna avângin. Nicky Cruz-a tân chauh ni lovin, an ram mipuite tân pawh lâwmna a lo ni. Pathian ngaiha ðhaa rawngbâwlnaah Pathian ropuina a lang ðhin. Lalpa tâna chhan leh tuar huama kan inpêk phawt chuan keimahni hmangin thil ropui tak a ti ngei dâwn si a.

Kan ram Kristiante Setanan min pâwngsual mêk a, kan Pathian biak in te min rawk a,

kan Bible te hial min hâlsak duh ta. Min va luhkhung nasa êm! Kan ram Kristiante, rawngbâwltute i harh ang u. Krista leh a Kohhran tân i inpe ang u. Pathian tân kan inpêk phawt chuan sual hnathawh rawng zawng zawng hi hnehin a awm ngei ang.

Hruaitu Mosia inpêkna kha a va ropui êm! Israel-ten Pathian an hawisana, a laka an phunnawi avânga an laka Pathian a thinur khân, tihhlum vek a tum tih Mosian a hriatin, Pathian hnênah ngaidam hrâm tûrin a ðawngðaisak a. “I ngaidam dâwn lo a nih chuan, i lehkhawia i lo ziak tawh ata kha mi thai bo tûrin ka ngên a che,” tiin. Mosia ðawngðaisakna leh an tâna a inpêkna avângin ngaihdam an ni ta tih kan hria.

Kohhranho tâna inpea, an tâna ðawngðaisak ðhin rawng bâwlto Kohhran hian kan va mamawh êm! Pathian ngaiha ðhaa rawngbâwl tûrin i inpe ang u.

Lalpan malsâwm rawh se.

**ARTICLE** CHAWIMAWI PHU KOHHRAN UPATE HI  
(1 Tim 5:17)

– Revd R. Lalengkima  
Chhînga Vêng, Aizâwl

Kristian Tlangauvah hian thu ka la ziak ve ngai hauh lo va. February 2022 chhuaka kan Upate sûna thu leh ni tin chanchinbua ‘Krista avânga chhân ngam Upa 2-te chanchin’ tih ka chhiar aţangin kan Upate ropuizia hi ziah ve ka chhâk ta viau va, ka han ziak ve a ni. Kan Bible hman laiah hian, “Kohhran Upa rorêl thate chu a leh hniha chawimawi tlâka ngaih ni rawh se,” tiin kan hmu a. Lehlin tharah chuan, “Kohhran Upa, mi hruai thiam, thuhiril leh zirtîr lama taima takte chu a leh hniha chawimawi tlâk an ni,” tiin a letling dang ta daih a ni. A lehlin hlui leh a thar pawh hian kan Kohhran Upate chawimawi tûr hian min fuih a ni.

Pastor-te hi chu Pathianin min ko niin kan hria a, kan chhâk a, kan inbuatsaih a, kan dîl a, inkhawmpuiin min la a, kan thawk a ni mai. Kan duh tak, kan chhâk zâwng thawk chungin hlauh kan la nei lehngghâl a, kan nihlawh a ni. Heti chung a kan thawk thâ peih lo te a nih chuan Pathian a lâwm hauh lo vang. Kohhran Upate erawh hi chu Kohhranho hmanga Pathian koh, an chhâk vâng ni hauh lova,

thlan an nih vânga thawk mai an ni. Kohhran Upa nih tum leh nih chhâk thu sawi pakhat chiah ka hria a. “Nih i tum em ni?” tia an zawh pawhin, “‘Tum ang chu le. A thâ êm alâwm,’ a ti,” an ti. Ani hi chu a inpe a, nih pawh a ni ta rêng a. Upa thâ leh inpe, inkhâwmpui rorêlah pawh a thawh hlâwk pâwl tak, Upa ţangkai a ni.

Kan Upate hi an awmna Kohhrana mipuiin an duh ber an thlan chhuahte an ni. Thiamna lama sâng tak tak an awm laiin, lehkhathian lêm lo te pawh an awm thîn. Ka bial enkawl tawha thlan tlin pakhat chu exam-ah a fail hlauh mai a. A sawi dân chuan, “Pu Kim, ka naupan laia a aw b kha k thleng chauh ka kai hman a,

sikul ka kal chhunzawm thei ta lo va. Exam-naah khan *ch* ka ziah chhông pawh a rei si a, ka zo hman lo a ni,” tiin a sawi a. A kum leh Presbytery-ah chuan exam-tuten an hre thiam tawh a, kan nemnghet ta ni. Kan Upate thiamna leh theihna a inchen lo khawp mai. Mahse, an awmna hmun-ah leh Upa hna an thawh chhông hi chuan an theihtâwp an chhuah vekin ka hria.

Kan kalhmangah hian Upaten an mite vil bîk neiin bial an insiam a. An bialte thlarau leh taksa dinhmun, hrisêlna leh ei leh bâr dinhmunte an hre vek a, committee-ah an report a, chhawmdâwl leh ãnpui ngaite chu Kohhranin a ãnpui a, kawm ngaite an kâwm ãhîn a. Pastor pun ngaiah Pastor an pun ãhîn a, Pastor tâna thawh sên loh hna tam tak an lo thawk ãhîn a ni. Kohhran inkhâwm bi kim an lo kalpui ringawt pawh hi hna fê a tling. Thingtlângah phei chuan ram hnathawh nên, Nilai zân inkhâwm tûr ringawta ram riak haw Upa an tam ãhîn. Khawpui-ah pawh sumdâwngten an dâwr an khâr hma phah. Kohhran mipuite an châk

chânga an inkhâwmna tûr lo buatsaih ringawt pawh hi hna hautak zet, tlin har tak asin. Kohhran a nguiin hna a hautak a, Kohhrana harhna a thlen lai te hlei hlei hian thawh tûr a tam. Vên tûr leh a brake tlawh ngaih châng a awm ãhîn.

Hêng bâkah hian chhiatni ãhatni a lo awm a, Kohhranah hian dânzawhkim sâng chuang awmnaah phei chuan kum khatah mitthi 30/40 an lo awm a, vuinaa tel kim tûr chuan a har khawp mai. Tûnlaia Aizâwla kan chîn thar, kuang nêna Kohhran Committee thlalâk leh innei thlalâk-puite hi phurrit a tling. Mitthi vui inkhâwm hi chu Kohhran inkhâwm a nih avângin Upate chu kan han phût lo thei lo va. A lehlamah mitthi râl tûr leh lêngkhawm ho leh tûrin Kohhranhoten kan la beisei ru lehngâl, rit tak a ni. Chutih laia Kohhranhote duhthawhna ri han hriat fo phei chuan Upa nih hi a hrehawm a ni. Ka biala Upa pakhat chu, “Upa nih hi i ning tawh âwm?” ka ti a. Ani chuan, “Kan ti laklawh a nih hi,” tiin min chhâng! Bawrhsâwm leh taksa chak lo tak chung pawhin a thatchhiat theih loh.

Ni e, kan Upate hi an hah a, an tlâwmngai a, an thawh rim rah erawh chu kan ram leh Kohhran hian kan têl. Hetianga ropui leh chaka kan Synod a awm theih chhan hi kan Upate thawh rim rah a ni ka ti lo thei lo. Pastor-te chuan mawh kan phur ngei mai; mahse, a hahte chu kan Upate hi an ni.

Tûnlaiah chuan Kohhran sum enkawl him leh, ram leh in sak enkawl te mawh hi a va hautak êm! Kohhran sum chêng nuai tam tak, him taka vawn kawngah te hian kan Upate hi an va fakawm êm! Khaw tina in lian leh ropui ber Biak In kan nei thei te, sawrkâr tlin loh sikul kan nei thei te hi a mak tih loh theih a ni lo.

A lehlamah chuan, kan Upate hi hah hle mah se, Pathianin a hria tih hi a chiangin ka hria. Tlangau bu a lo thlena ka chhiar hmasak ber chu Upa thite sùnna hi a ni thîn. Kan sùn thîn kan Upate hi rethei tak an awm ngai lo va, fanau malsâwmna pawh an dawng th̄a hlawm hle. Vânduai vânga nupui sùn eng

emaw zât an awm laiin, inrem loh vânga nupui th̄en sawi tûr an vâng khawp mai. Dam reina pawh Pathianin a pe hlein ka hria. Kum 60 hnuai lam kan sùn an tlêm khawp mai. An thawh rimna chu Pathianin he leia an awm chhûng pawh hian a hriatsakin, mal a sâwm th̄in tih a chiang.

Bible sawi ang hian, kan Upate hi chawimawi an phu a, an chak lohna lai chauh en lo hian an inpêkna te, an thawh hahna te, an inthunun hrâm hrâmna te hi i hriatsak ang u. Inrêl leh sawichhiatna aiin fakna leh chawimawina hian rawngbâwltute hi a tichakin, a fuih th̄ang zâwk tih hria ila. Mizoram Presbyterian Kohhran Upate aia thawk rim leh th̄angkai hi khawvêl hmun dangah an awm ka ring lo. Chuvângin, Pathianin hetiang Upa th̄a min pêk avâng hian lâwm thu sawi ila. Khawi maw kârah tlêma zawmthaw deuh an lo awm a ni thei e; mahse, vawiina hetiang kan thlen theih chhan chu kan Upate inpêkna leh thawh rim rah a ni tih i hria ang u.

## BETHEL-PUI – KUTBUL LUICHHUAH

– *Upa C. Ngûrthanmawia*  
*Zêmabâwk*  
*Phone No. : 9436149241*

Hun rei tak Covid-19 hri lêngin Mizoram pum mai min tuam avânga kan him tlân zâwk beiseiin sawrkâr chuan khuahkhirhna chi hrang hrangin min khuahkhirh a. Mi tam takin hri kaiin, a la na zual pheî chuan an tuar nain, nunna chôn phah pawh an tam hle mai rêng a. Ṭawng dang, kan la hriat ngai rêng reng lohte pawh mi tin maiin kan ni tin ṭawng ang maiin kan hriat phah hle a nih kha. Hetih kârah erawh kan hnam nunphung, kan khawtlâng nun, kan sakhaw biak kalhmang leh eibâr zawna leh thlarau lam nun thlengin min sawp nasa hle tih kan hriat theuh kha.

Kan Mizo Kristian culture – mitthi lu men, invui dân, khawhar lêngin leh vânram ngaih hla lungkuai taka kan sak ṭhin te pawh a theih ta loh va. Kan inkhâawm theih chhunah pawh, kan inkhâawmpui urhsôn – Bial, Presbytery leh Synod Inkhâawmpui thlengin kal dân pângngaiin a kal theih loh. Kohhran nuna a laimu, Pathian biak leh zai pawh phal lovin, hri laka kan him tlân nân khap dân chi tinrêngin sawrkâr thuneituten min rêp a, kan nunphung, pipu chena kan lo hman ṭhin pawh tih theih aram a awm lo. Kan insawithaih a,

a hlauhawmna lam hlîr mai, kan thlarau nun thlengin min tizeng tawh hial a ni.

Heti ringawta Kohhran mipui kan inup beh reng chuan kan insawp chau leh zual ang tih a hlauhawm avângin, hri lêng awp beh leh chhiatna min tuamtu laka hnehtu kan nih leha, Pathiana rinna nghata kan intuai thar lehna (Post-Covid reconstruction) atân, Mizoten Chanchin Ṭha kan dawn hmasak berna hmuna Bethel neih Zêmabâwk Kohhran Committee-in a rêl a, Ramthar Committee-in bawhzui hna thawkin, Kohhran mi a duh

apiang an tel theihna tûrin ruahmanna a siam a, ‘to tê’ haw hma ngeia tihhlawhtlin tumin hma a la ta a ni.

Missionary ropui, Rev. William Williams-a leh a thianten ni 15.3.1891-a Kutbûl lui chhuaha Isua chanchin an sawina hmun, Kâwnpui Bial KṚP-in a lo humhalh, Sêl lui Presbytery hnêna a hlan, hriat rengna lung phunna hmuna Bethel tûrin Zêmbâwk Kohhran aṭṭangin mi 96 zet maite chu March ni 29, 2022 (Thawhlehi) zîng dâr 6:30-ah bus 3, car 5 leh two-wheeler 4 hmangin kan chhuak a. Kâwnpui Chhim Vêng KṚP-in tûkthuan min lo siamsak a. Puar taka kan ei hnuin zîng dâr 9:30-ah chhuak lehin, Hortoki kawngpui ṭha takah kan tlân thla a. Kâwnpui Chhim Vêng Kohhranin min hruai tûra an ruat, tlangvâl pahnihte nêh Khante pêng (A kawng chanve) kan thleng thla thuai a. Rêl kawng siamhovin zâl leh zau nuam taka an laih, Kutbûl lui panna kawng chu kan zawh a, Kohhranhote kan hlim hle mai.

Amaherawhchu, kan kal hma nia ruah tlêm lo tla sek khân hmun hnih hmun thum vêlah lei a lo tinêm deuh va, kan bus khalhtute an kal ngam tâk loh avângin feh motor (Mahindra Pik-up)-ah a ṭhen an chuang a, car pathum erawh an kal tlang a, ṭhenkhat kein an kal a. Kutbûl lui a hnai tual tual a, kalkawng a ṭha tual tual a. Khante pêng aṭṭanga km 2.5 kan kal hnuah Kutbûl lui chu kan thleng ta a ni. Kutbûl lui kânin, motor kawng chei ṭhat loh km 1.5-a thui, ngaw hnuai dai raih maia kan kal leh hnuin, Zofaten Krista Chanchin Ṭha kan dawn hmasak berna hmun hriat rengna lung phun chu kan thleng ta a ni. Pathian thu ziaak –

“Aw Pathian, nangmân Chanchin Ṭha min pe,  
Lâwm thu kan hrilh che....  
Remna Chanchin Ṭha thlentute ke chu a va mawî êm!”  
tih chu chawlhbûk bula thingkûngah kan târ a, kan Bethel zui ta a ni.

He kawng kan zawh hi a kawngruh chu a la ṭha vek a, kawrtê kân tûr awm zeuhvah

hian lei dawh emaw, culvert siam emaw ni ta se, a hmun thleng hian motor a lût thei dâwn a lo ni reng a. Ka rilru tê tê chuan, “Hmânlai Lunglei kawngah pawh thing an dawh mai a, lung rem pawh ngai lovin, motor chu a tlân ve mai a nih kha maw le,” ka ti a. Work camp tûra kal kan nih loh avângin han sâw fai leh lei han dawh hman kan ni si lo va.

Mizoram, ram pilril tak, sa hrâng leh mi hrâng tam tak awmna, kawng mumal pawh awm lohnaah, kan sâwm pawh ni lo, kan dîl pawh ni lova Isua chhandamna thu min hrilh tûra an lo kal mai kha a makin a ropui a. Chanchin Ṭha an hril hmasakna hmunah hian khawvêl lam thila ropui hmuh tûr awm lo mah se, Pathian hmangaihna luang chhuak erawh hmuh tûr leh dawn tûr a awm thung a ni.

Mi ṭhahnem tak lehlânga Bethel tûrin kan kal a, a lâwmawm takzet a. Duh angin hun kan nei tam ta lo chungin, thlarau lamah erawh kan hlawhtling hle a ni. Kan zîng

aṭangin mi pathum lai, taksa damna changin hlim takin an hâwng nghe nghe a ni. Tlawng luih kan insil fai a, hâwn zai rêlin Kutbûl lui sîra rêl kawng tûr lei ban lian leh sâng tak mai an phunna hmunah kan chuanna bus 3 chu a lo chhuk thei hlauh bawk a, hlim takin kan hâwng leh ta a ni.

### Hriat atâna ṭhate

1. Sawi tawh angin, a hmunah ennawm dang a awm lêm lo, monument mawi taka siam leh chawlhbûk, RCC-a sak a awm a. A hlutna chhan erawh chu – missionary lo lût hmasa berten kan ram chhunga Lal Isua chanchin Mizote hriata an hrilna hmasa ber, Synod 2012-in Chanchin Ṭha thlenna hmasa bera a pawm tawh hi a ni.
2. Kalkawngah kawrtê a awm nual a, motor a kal theih nân culvert/thing dawh ni se a hmun thlengin motor a lût thei mai dâwn a ni. Work camp-na tûr remchâng tak a ni âwm e.
3. Work Camp leh Bethel paha Tlawng lui bâwr aṭanga hmuh theih tûra sâw fai a ṭul hle.



4. A hmunhma leh kawng hlui, motor-a kal mai theih târa siam te, zân riaka Bethel-a kal tumte tâna riahbûk han sak mai te pawh thil harsa lutuk a ni hauh lo.

5. Hortoki aţangin lawng-lêng, engine neiah chho zâwngin dârkar khat kal a ni a. Kâwnpui aţanga Khante peng hi km 9 a ni a, Khante pêng aţanga Kutbûl lui hi km 2.5 a ni a, Kutbûl lui aţanga monument awmna hi km 1.5 a ni thung a, Kâwnpui aţanga

monument thleng hi Khante pêng lama kalin km 13 a ni.

6. He hmun tlawhtu emaw, Bethel-a kalte emaw pawhin bawlhhlawh leh thil dang hnutchhiah lova, hnuhma felfai taka kalsan a pawimawh hle.

7. Vawiin dinhmun, thim ata ênga min hruai lûtta, he hmun hlu leh pawimawh tak hi la tlawh ve lote chuan i tlawh theuh ang u. CHANCHIN THA LO THLEN hmasak berna hmun a ni si a.

---

### PATHIAN THU ZIR DUH TAN

Presbyterian Bible School, Mission Vêng, Aizâwlah Certificate in Theology (C.Th.) admission hawn a ni a. Dîl duhte tân a hnuaiâ târ lan hi hriat târ a ni e:

Admission form : Office hun chhûngin ₹10/-a lei theih a ni.

Dîl hun chhûng : August 23, 2022 (Thawhlejni) tlai dâr 3 thleng.

Dîl thei chin : Class VII pass, kum 16 chin, Kohhran dân chhûnga awm.

Interview : August 30, 2022 (Thawhlejni) chawhma dâr 10

Class ţan hun : September 6, 2022 (Thawhlejni)

Zir hun chhûng : September–December, 2022

Hre chiang duh tân Phone No. **0389-2317343** leh **8974613378**-ahte zawh fiah theih a ni.

Sd/-

(REV. LALRINSANGA)

Principal, Presbyterian Bible School

## HLA THU BAWK LE

– *Upa Siliana*  
*Republic Vêngthlang, Aizâwl*

Kristian Tlangau, July 2012 chhuakah khan Upa Dr L.N. Tluanga'n 'Hla thu tihdanglam hi' tih thupui hmangin kan hla bua a ngaimawh zual a rawn ziak a. Kristian Tlangau, January 2014 chhuakah khan Upa R.L. Buatsaiha'n 'Kan hla thu thenkhatte hi' tih thupui hmangin a rilru khawih lai laite a rawn ziak bawk a. Khâng thu ziate khân kan hla thu pahnih, ka ngaihtuahna lo kap ve mêktute han târ lan min tichâk a.

Amaherawhchu, hêng hla thu ka han sawi tûrte hi ÷awng danga phuah, Mizo ÷awnga lehlin a ni a; tûna kan hla bua ziak dân hi a phuahu phuah dân a nih chuan sawi tûr kan nei lo tih lo hre sa ila. Tin, a hmaa thu nêna in-rhyme leh rhyme loh lam ka ngaihtuah thiam lo va, a hla thu awmzia lam ka thlîr ber a ni. Ka sawi duh chu han luhchilh nghâl tawh ila.

1. Kristian Hla Bu (Tûna kan hman lai)-a No. 203-na, 'A saw râltiang tlângah' tih hlaa a thunawn tlar lina 'Lallukhum hluah ka la CHAN ang' tiha CHAN tih lai hi a ni a. Kraws chu thlah phal lovin a vuan tlat ang a, lallukhum

hluah a la CHANTIR dawn a ni. Lallukhum hlua kraws chantîr chu a sual hauh lo. He hla thunawn kan sawi lai hi Kristian Hla Bu, 1985 Edition-ah kha chuan No. 164-na niin, "Lallukhum hlu chu ka la CHANG ang," tih a ni a. Hemiah hi chuan hetiang hian a ngaihtuah zui theih thung a – Kraws chu thlah phal lovin a vuan tlat ang a, lallukhum hlu chu a la CHANG dân a ni. *Chantîr* ai chuan *chang* chu a thlan ber a ni a.

2. Kan Hla Bu hman laiah bawk No. 205-na, 'Ka vânam in nuam tak kawng chu kraws a ni' tih hlaa châng lina tlar 1&2-na thu, "Chuvângin, ka khawvêl nun hlui ka thlah ta,

Hawi kîr leh tawh lo tûrin,” tih lai hi. Khawvêl nun hlui kalsana hawi kîr leh tawh loh hi ringtu awm dân tûr a ni, sawi nawi tûr a awm hauh lo. Amaherawhchu, amah chauh inngaihtuaha kal ngut ngut mai chu Lal Isua thu min hnutchhiah nêna inpersan thei deuh ang em aw, tiin a ngaihtuah theih a.

Vânram pan mêkte an hawi kîr chuan an thlen tûr an thleng lo mai palh ang tih a hlauhawm a; chuvângin, ding taka kal nal nal mai hi chu a tûl rualin, kalpui nei tûra hma lâk a pawimawh khawp mai. He lai thu hi Kristian Hla Bu, 13th Edition, 1967 (Tonic solfa tel lova chhut)-ah kân

No. 139-naah chuan hetiang hian ziaak a ni: “Chuvângin, ka khawvêl thianta ka thlah ta, Anni pawh muan loh ka duh,” tiin. Hetah hi chuan a thianta a piantharsan ta a, an titi a rual thei tawh lo, an inkâwm thei tawh lo a ni. Mahse, a thianta kha an muang ang tih a hlau va, muangchâng lova Lalpa lam hawia piangthar ve thuai thuai tûrin a duh a ni. Mahni invêng chung a thianta duhsakna aw chhuah hi a va duhawm êm!

Tichuan, hêng hla thu pahnih lek ka han târ lanah hian, kan Hla Bu chhuak hmasaa thute kha hman leh theih ni se tiin ka duh thu ka han târ lang ve a ni.

---

## RAMTHAR NI

Kumin Nilai leh Beihruah Thupui Buah hian Ramthar Ni programme pahnih – (1) p. xxxix-ah Kohhran ni pawimawh programme-ah thupui : **Chanchin Tha – Khawvêl damna** tih leh, (2) p. 108-ah Nilai zân thupui pângngaiah zir tûr thupui : **Chanchin Tha hril tûra inbuatsaihna** tih a awm a.

Chhûn leh zâna Ramthar Ni hmanngten p. xxxix-naa mi hi chhûn lamah hman tûr a ni a; zân lam chauhva hmanngten duh zâwk zâwk hi hman mai tûra ruahman a ni e.

## BIBLE SUNDAY THUPI (December ni 4, 2022)

Bible Sunday hi Bible avânga Pathian hnêna lâwm thu sawina hun, Bible hlutzia sawi tharna hun, Bible theh darh kawnga infuih tharna hun leh Bible Society rawngbâwlna atâna thilpek lâk khâwmna hun atân te hman ðhin a ni.

Mizoram Presbyterian Kohhran Synod Standing Committee chuan Assam Christian Council rawtna zûl zuiin December ni 4, 1956 kha ‘Bible Society Ni’ atâna hman tûrin a rêl a, Bible Society pualin thawhlâwm pawh lâk khâwm a ni. Kum 1964 Synod Inkhâwmpui chuan ‘December Chawlhni hmasa ber’ hi Bible Society pual ni bîk atâna hman ðhin tawh tûrin a rêl ta a. Bible Sunday pual thawhlâwm hi BSI, Branch Treasurer kaltlangin BSI, Aizâwl Auxiliary Office-ah theh luh tûr a ni.

### **Chawhnu**

**Thupui : Khawvêl mamawh – Bible**

**Chhiar tûr : Mt 9:36–38; Rom 10:14,15; 2 Tim 3:16,17**

1. Pathian hriat lohna khawvêlin Bible a mamawh.
2. Tuarna leh harsatna khawvêlin Bible a mamawh.
3. Kohhranin rawngbâwl nân Bible a mamawh.

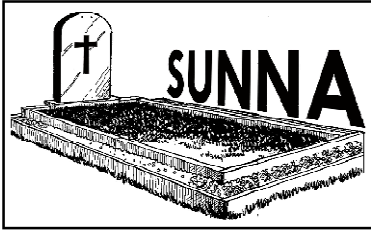
### **Zân**

**Thupui : Pathian thu puang darh tûra koh**

**Chhiar tûr : Mt 28:18–20; 2 Tim 4:2–5**

1. Pathianin a thu puang darh tûrin ringtu zawng zawng min ko.
2. Mamawhtute tâna Bible lehlin leh sem darh zêl hi kan mawhphurhna a ni.
3. Lal Isuan a thu puang darhtute awmpui zêl a tiam.

.....



**UPA R. FILLAWMA  
SERCHHIP VENGCHUNG  
(1930–2022)**



Upa R. Fillâwma (92) hi Laia leh Sûtthuami-te fa 6 zînga an fa hming koh niin, ni 16.6.1930-ah Sêrchhipah a lo piang a. Zachhîngi nên innein fa 3 an nei. Vânduaitlâk takin Pi Zachhîngi hian a thihsan a. Lalbiakini nên innei lehin fa 3 an nei leh a. Vânduaitlâk takin Pi Lalbiakini hian a thihsan ve leh a. Vânlalhruaii nên an innei leh a ni.

Kum 1943-ah Thlarau Thianghlim pâwlna changin harhna nasa tak a chang a. Kum 1978-ah Tual Upa atân thlan a ni a. Kum 1981-ah Chhimchhak Presbytery, Tlungvêl Kohhran Biak Inah Upa Lalruala, Moderator-in Sêrchhîp Vêngchung

Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Tualchhûng Kohhranah chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Bial leh Presbytery-ah puipa a ni tawh a. Synod-ah Nomination, Finance leh Education-ahte a lo ùthu tawh bawk.

Kum 2021 Krismas Ni chawh-nua 'Fapa pèkin kan awm ta' tih thupui a sawi chu Kohhranho zînga a rawngbâwlna hnukung ber a ni ta.

Eizawwna lamah kum 1949–1978 chhûng Indian Army-ah tângin Subedar-in a pension a.

Upa R. Fillâwma hi pa hrisêl tak a ni a. Kumin 2022 January aţang khân chak lo zual deuhvin, zunthlum natna leh thisen sâng te a nei a. Heta tâng hian harh lo hret hretin khumbetin a awm a. Ni 8.2.2022 (Thawhlelni) khân Lalpa hnênah min chawhlsan ta a ni.

A tûkah in lamah Upa H. Lallâwmzualan thlahna hun a hmang a. Chumi hnuah Biak In lamah Upa K.L. Pakûnga, Chhimchhak Presbytery Moderator-in a vui a. Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa R. Vânlalhruaia  
Sêrchhîp Vêngchung Kohhran  
Ziaktu*

**UPA P. LIANRIKHUMA  
RAMHLUN VENGCHUNG  
(1935–2022)**



Upa P. Lianrikhûma (87) hi Liangsânga leh Chhîngpuii-te fa 10 zînga a 4-na niin ni 19.3.1935-ah Thiltlâng khuaah a lo piang a. F. Sângthangi nên kum 1963-ah inneiin fa 4 an nei.

Thingsai, Lunglei, Sêrchhîp leh Kâwnpuiachte zirtîrtu leh Headmaster hna a thawh hnuah District Education Officer, Aizâwl West aţangin kum 1996 khân a pension a ni.

Kum 1981-ah Kâwnpui an awm laiin Kohhran Upa atân thlan a ni a. Kum 1982-ah Hmârthlang Presbytery-in Kâwnpui Chhim Vêng Kohhran Biak Inah Kâwnpui Vênglai Kohhran Upa atân a nemnghet. Kum 1989-ah Ramhlun South-ah an pêm a. Kum 1992-ah Upa atân thlan leh a ni a, Aizâwl Hmâr Presbytery-in Ramhlun South Kohhran Upa atân a puang nawn a ni.

Tuaichhûng Kohhranah rawngbâwl hna chi hrang hrang a chelh tawh a. Ramhlun Kohhran aţanga Ramhlun Vêngchung

indanpuitu Upa a ni. Bialah Chairman leh Secretary a ni tawh a. Kum 2013-ah Bethel Presbytery Moderator atân ruat a ni a. Vânduaitlâk tâkin a inkhâwm tûr an kawt step-ah tluin kawngpui thlengin a lum a, a chal a sawh na hle a, Moderator hna pawh chu a chelh thei ta lo a ni. Synod-ah Statistician (1989) ni tawhin, Pastoral, Finance, Education Board, Revival leh Music Committee-ahte a tel tawh bawk.

A upat hnuah bawrhşawm-nain tlâkbuakin zunthlum te a nei a. Kum 2018 khâ lung lam natna a nei bawk a. October 2019 khân rîlpui cancer a ni tih hriat a ni a, ţha taka zai niin a dam leh a. May 2021 khân Covid-19 a vei ve leh hlauh mai bawk a. Pathian zârah Covid-19 pawhin rei vak lovah a kiansan a. Hun a kal zêl a, a taksa a lo chak lovin, a kal lam te a chak lo ta zêl a. Ni 12.2.2022 (Inrinni) tlai dâr 4:45 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûk chawhma dâr 11-ah Rev. Z.D. Lalhmachhuana, Bialtu Pastor-in in lamah thlahna hun a hmang a. Biak Inah Rev. R. Vânlalngghâka, Aizâwl Bethel Presbytery Moderator-in a vui a. Ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Dr R. Malsâwma  
Ramhlun Vêngchung Kohhran Ziaktu*

**UPA R. LALRINAWMA  
SERCHHIP CHHIM VENG  
(1945–2022)**



Upa R. Lalrinawma (77) hi Upa Lianchhîngpuia leh Chhun-thiangi-te fa 8 zînga a naupang ber dawttu niin ni 14.4.1945 khân Bâwngchâwm khuaah a lo piang a. Ni 2.6.1970-ah Rálliani nênn inneiin, fa 6 an nei. A nupui hian ni 8.4.2015 khân chatuan ram a lo pansan tawh a ni.

Ni 7.11.1999 khân Kohhran Upa atân thlan a ni a. Kum 2000-ah Chhimchhak Presbytery Inkhâwmpui, Sêrchhîp Kâwnpui Kohhran Biak Inah Sêrchhîp Chhim Vêng Kohhran Upa atân nemnggeh a ni.

Tualchhûng Kohhranah rawngbâwlna chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a, inneihna kawltuah term hnih a ãng tawh bawk. Bialah Chairman leh Secretary a ni tawh a, Standing Committee, Nomination Committee leh Sunday School Secretary-ahte a ãng tawh bawk. Chhimchhak Presbytery-ah Standing Committee leh Nomination-ahte a tel tawh bawk.

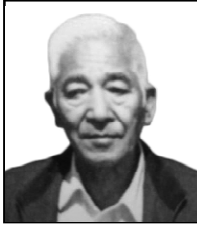
Amah hi mi nun ngil leh rorêl thiam, rawngbâwlpui nuam tak, thil dik nia a hriat chu tlang taka sawi mai thîn, inkhâwmpui leh committee ngai pawimawh êm êm, thil chîk peih, Kohhran inkaihhruaina ngai pawimawh mi tak a ni.

Hetiang Upa ãngkai leh hlu tak hi thlîng ro natnain tibuaiin, kum hnih vêl lai thisen vârdawngin Aizâwlah a kal thîn a. Damdawia inenkawlin, taksa chak lo tak leh harsa tak chungin a rawngbâwl hna a hlen hrâm hrâm thîn. Kumin January thla khân zunthlum a nei tih hriat a ni a, a thin leh a kal a ãha lo tih hriat zui a ni bawk a. A dam theihna tûrin daktawrtên theih tâwp an chhuah chungin, ni 16.2.2022 (Nilaini) chhûn dâr 12 khân Lalpa hnênah min hawsan ta a ni.

A tûkah in lamah Upa V. Vânkûnga, Kohhran Committee Chairman-in thlahna hun a hmang a. Biak Inah Upa K.L. Pakûnga, Chhimchhak Presbytery Moderator-in a vui a, Kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Lalchhuanawma Siakêng  
Sêrchhîp Chhim Vêng Kohhran  
Ziaktu*

**UPA ZAKAMLOVA  
PEHLAWN  
(1942–2022)**



Upa Zakâmlova (80) hi Kâwlthuama leh Tlânglâmthangite fa 13 zînga 5-na niin ni 15.5.1942-ah Pehlâwn khuaah a lo piang a. Ni 3.11.1961-ah Lalhmingthangi nênn inneiin fa mipa hlîr pasarih an nei.

Kum 1996-ah Tual Upa atân thlan a ni a. Tual Upa hi khaihlak awm lovin term sarih, kum 21 chhûng a tâng a ni. Kum 2017-ah Kohhran Upa atân thlan niin, hemi kum vêk, ni 7.10.2017-ah Tuirini Presbytery Inkhâwmpuiin East Phailêng Kohhran Biak Inah Pehlâwn Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Tualchhûng Kohhranah rawngbâwlina chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Kristian Tlangau agent-ah kum 22 tâng tawhin, a thih thleng hian agent a ni. Bial Standing Committee leh Presbytery Standing Committee-ahte a tel tawh bawk.

Upa Zakâmlova hi rawngbâwlina mi taima leh inpe tak, kohhran hnatlâng t̄hulh ngai lo a ni a. Kohhran inkhâwm leh zîng tawngtai taima êm êm a ni.

Khawtlâng rawngbâwlina lamah pawh t̄angkai tak niin, YMA leh MUP-ahte hruaitu a lo ni tawh t̄hin a, VCP-ah pawh a t̄ang tawh a ni.

Ni 14.2.2022 khân t̄uk̄thuan ei khama a dâwr kal haw chu lu haiin a luak a, chuta t̄ang chuan nikhaw hre lovin a awm zui nḡhâl a. Aizâwl lam panpui a ni a, test chi hrang hrang leh CT Scan tih a nih hnuah stroke a ni tih hriat a ni a. Aizâwl Civil Hospital ICU-ah enkawl a ni a. Ventilator nênn t̄ang kawpa theihtâwp chhuaha enkawl a nih laiin, ni 18.2.2022 (Zirtâwpni) zîng dâr 4:10 khân Lalpa hnênah min chawhlsan ta a ni.

Hemi ni vêk chhûn dâr 12-ah in lamah Upa Vânlalliana, Bial Chairman-in thlahna hun a hmang a. Chawhnu dâr 1:30-ah Biak Inah Rev. Lalremliana, Tuirini Presbytery Moderator-in a vui a. Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Lalnḡhînglova  
Pehlâwn Kohhran Ziaktu*



**UPA C. LALTHUAMA  
CHHINGCHHIP VENGHLUN  
(1936–2022)**



Upa C. Lalthuama (86) hi C. Zakûnga leh Hausiami Hnamtête fa 7 zînga 3-na niin, April ni 10, 1936-ah Sialhau khuuah a lo piang a. Kum 1963-ah Sialhau aţangin Chhingchhîpah an pêma. Chalthanzîngi nêna kum 1966-ah inneiin fa 7 an nei.

A that lai hunah pasaltha niin, sa pawh tam tak a kâp. 1982 kum thar ruai theh niah nghalchang sûm 7 zeta lian a kâp a, kum thar ruai nawn nân a pe a, Kohhranin sanghal sain ruai hi a nawn a, Kohhran kan hlim hle a ni.

Kum 1995–2003 chhûng Tual Upa a ni a. October ni 10, 2004-ah Ṭawi Presbytery, Tlungvêl Vengthar Kohhran Biak Inah Upa C. Tâwnluia, Moderator-in Chhingchhîp Vênghlun Kohhran Upa atân a nemnghet.

Tualchhûng Kohhranah rawngbâwlina chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Presby-

tery palai leh Standing Committee member a ni tawh a. Synod Inkhâwmpuiaah a palai tawh bawk.

2017 kum tâwp lam khân thlân nghahnaa a kal chu semi stroke avângin a tlu thut mai a, Synod Hospital panpui nghâl a ni a. Damdawi ina hun rei tak a awm hnuah ziaawm deuhvin, Vaivakâwna a fate inah enkawl zui a ni a. Chhingchhîpa haw chhohva, ama chênna in ngeia ran talha Pathian chawimawi a chhâk êm êm a. A duh ang chu a faten an tihhlawhtlinsak a, Kohhranhote pawh kan hlim tlâng hle.

An ina hawpui a nih hnu hian that chhuah tak tak a nei ta lo va, khumbetin a awm zui ta a ni. A ni têlin a hniam hret hret a, ni 15.3.2022 (Thawhlehi) tlai dâr 4:25 khân Lalpa hnênah min chawhlsan ta a ni.

A tûk chawhma dâr 11-ah in lamah Pastor D. Zobiaka, Bialtu Pastor-in thlahna hun a hmang a. Chhûn dâr 12:30-ah Upa Lalthankima, Ṭawi Presbytery Moderator-in Biak Inah vuiin, ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa C. Lalmuankima  
Chhingchhîp Vênghlun  
Kohhran Ziaktu*

**UPA K.H. HMINGTHANGA  
KOHIMA  
(1947–2022)**



Upa K.H. Hmingthanga (75) hi ni 21.10.1947-ah Zânlâwn khuah a lo piang a, Chalkhama leh Sâpkûngi-te fa 6 zînga fa tlum a ni. Lalhmingmawii, Zâwlnuam khaw chhuak nên kum 1975 khân Rev. Lairotluanga kutah Kohima-ah inneini, fa 2 an nei.

Kum 1965 January thla khân Kohima-ah rawn pêmîn, Pu J.S. Halliday, IF&AS te bulah a khawsa a. Kum 1970-ah Nagaland Civil Secretariat-ah Peon hna thawk ãanin, kum 1979 khân Jamadar-ah a kaisâng a. Kum 2004 khân kum 57 mi niin a pension ta a ni.

Upa K.H. Hmingthanga hi ZPMK hun lai ațanga ZPP kan nih hnu thlengin Kohima Mizo Kohhranah Tual Upa kum 35 vêl lai a nih hnuin, kum 2014 khân Kohima Kohhran Upa atân thlan a ni a. Hemi kum vêk hian Zoram Pâwn Presbytery, Madanrting Kohhran Biak Inah

Kohima Koh-hran Upa atân nemngheh a ni.

Kohima Kohhranah rawng-bâwlna chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Bialah Chairman leh Secretary ni tawhin, kum 18 vêl lai Sunday School Secretary hna a thawk tawh a. Presbytery-ah Standing Committee, Sub-Pastoral Committee leh Nomina-tion Committee-ahte a tel tawh a. Synod Sunday School Committee member a ni tawh bawk.

Kum 2020 September thla khân sinus cancer a ni tih hriat a ni a. Enkawlna vawi tam tak a dawng a. Tlêma a chak deuh châng chuan inkhâwm kaihruai hna te pawh a rawn thawk hrâm hrâm ãhîn a. Kumin 2022 Kum Thar Nia taksa chak lo tak chung a Kohhran inkhâwm a kaihruai chu Kohhrana a hun hman hnuhnun ber lo ni tain, ni 17.3.2022 (Ningani) zân dar 11:15 khân Lalpa hnênah min chawlhsan ta a ni.

A tûk chawhnu dâr 1-ah in lamah Upa Lovoy-a, Bial Chairman-in thlahna hun a hman hnuin, Biak Inah Rev C. Lalruatfela, Bialtu Pastor-in a vui a. Kohhranten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Lalthara  
Kohima Kohhran Ziaktu*

## SYNOD BOOKROOM LEHKHABU THAR

**Phúm Túra Hriak Thih** : Cambodia rama Todd-a leh DeAnn-ite nupain rawng an bawl dân chanchin, Rev. H.L. Thianghliman Mizo ƣawng a lehlín a ní. A man ₹250/-

**Hriat Loh Pathian Tân** : Sakhaw dang zingá rawngbáwl dáwna hriat túr ƣúl pawimawh chuanna bu, L.R. Colney ziah, ₹300/- man a ní e.

**El-Bethel** : Mizoram deng chhuak El-Bethel harhna leh a behbáwm chanchin ngaihnawm, Upa L. Biakchhúnga buatsaih, ₹150/- man a ní e.

**Manna** : Myanmar Zophaiá chéng Zofate zingá mi, Rev. Lalhmuaqpuaian sermon ƣanpuitu túr thu ngaihnawm 73 zet a dah kháwmna, ₹150/- man a ní.

**In Chhúngkua In Dam Tláng Em?** : Chhúngkaw awmzia leh chhúngkuaa mi tinte hriat túr, R. Vanlalzauva ziah, a wavi lína atán chhut nawn, ₹150/- man a ní e.

**Khawtláng Nun Hruaina** : Social Front Committee chuan Kohhran mipuite mamawh kaihhruaina a tichhuak ƣhín a. Kum 2000 khán a lehkhabu tihchhuah 22-na, lehkhabu tih tham tak mai, Zu, Drug leh AIDS chungcháng te, zira siam ƣat chungcháng te, intodelh leh rualbanlote chungcháng te bákah political education chungcháng kaihhruaina ƣha tak a lo tichhuak tawh a. Chhúng kaihhruaina chu lei mai theiha hun rei tak a awm loh hnuin tún hnaiah a mamawh apiang tán chhawp chhuah a ní ta. Phêk 683-a chhah, ₹100/- man chauh a ní e.

**Phêk Khat** : Mi hrang hrangín thupui 38 zet an chaina lehkhabu chu One Vision Gospel Media chuan a rawn tichhuak a. A man ₹150/-

**Ramthar Tawnhriat** : R. Lalchhanhima chuan a bu 6-na atán ramthar lama tawnhriat néi mi panga chanchin a rawn tichhuak leh ta. A man ₹200/-

**Chanchin ƣha Johana Ziak Zira** : Commissioner Lalkiamlova buatsaih he lehkhabu hi kumin Puitling Sunday School zirlai puitu ƣha tak a ní ngei ang. A man ₹200/-

**Khawngaihna Hlíir** : Rev. C. Chawnglianán Covid-19 hripui a kai laia Pathian hruaina, awmpuina leh kaihhruaina a dawnte a ziahna bu, ₹200/- man a ní e.

**Dam Lai Thlân Thim** : He thawnthu lungkuai tak, Lalrammawia Ngéntein kum 2003 kuma a ziah chu chhut nawn a ní leh ta. A man Rs. 200/-

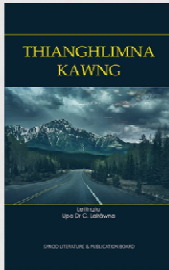
**Kawng Chhukchho** : “Firiúk, hlemhlét, mahni hmasial hi a Mizo lo,” tia Rema Chhakchhuak rúm chhuahna lehkhabu, ₹300/- man a ní e.

**Jack Ma leh Zelenskyy** : Chinese mi ropui leh Ukraine President chanchin ngaihnawm, Danny H. Lalraménga ziah, ₹100/- man a ní e.

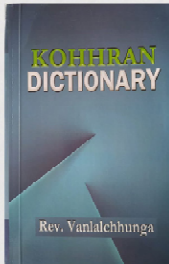
**C. Dinthanga Hlate** : C. Dinthanga hla phuah 100 chuang khung kháwmna chu a lo chhuak hlauh mai. A man ₹150/-

**Záwlpala Thlân Tláng** : Kum 1977-a Kháwłkúngin ziah, NEHU-in zirlaibu atána a thlan hial chu a ziaktu boral hnuah chhut nawn a ní leh ta. A man ₹250/-

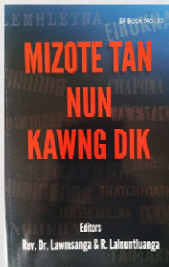
To \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



**Thianglimna Kawng** : SL&PB lehkhabu thar, Upa Dr. C. Lalrâwna lehlinah hian ringtu nun laipui thianglimna awmzia leh a pawimawhna te, chhandamna leh thianglimna kal kawp dân te, simna awmzia leh pawimawhzia te leh sâng tûra hnam hmasak phawt a ÷ûl dân te chiang taka târ lan a ni a. Isua anna kawnga ringtute ÷han dân târ te, Kristian nun chak, chhel leh hrisel neih dân tûr kawng te târ lan a ni baw. A man ₹200/-



**Kohhran Dictionary** : Kohhran huang chhûnga kan hriat âwm chi hrang hrang, awlsam leh rang taka kan chhui zung zung theihna tûr, zawn awlna ÷ha zet mai chu Rev. Vanlalchhunga'n a rawn tichhuak a. Kohhran tân lehkhabu ÷angkai tak tûr leh hna zawng laite tân exam-naa puitu ÷ha tak a ni ngei ang. A man ₹500/-



**Mizote Tân Nun Kawng Dik** : Mizoram Synod chuan Social Front Committee hmangin kawng hrang hranga Mizoten nun kawng dik kan zawh theih nâna min kaihuai thei tûr lehkhabu a tichhuak ÷hîn a. Chutiang lehkhabu chhuah thar ber, Book No. 53-naah hian mi thiam 14-in thupui pawimawh leh ÷angkai tak tak 14 an ziah bâkah research report, 'Tleirâwite leh tharum thawhna' tih dah tel a ni baw. A man ₹150/-

Published by Rev. Lalbiaknia at Aizâwl, Mizoram on behalf of MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL&PB and Printed at the Synod Press, Aizâwl - 796 001, Mizoram.

Copies - 43,400